

Gigaset pro



Maxwell C

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.

---

## Maxwell C – Impiego universale

Il **Maxwell C** è un telefono avanzato, multifunzionale, già pronto per interfacciarsi con dispositivi che supportano tecnologie future.

Con **Maxwell C**, Gigaset amplia il suo portafoglio di portatili DECT e offre una soluzione a coloro che non vogliono rinunciare all'uso di un classico telefono da tavolo.

**Maxwell C** può interfacciarsi con diverse basi DECT e gateway DECT.

### Con una base Gigaset

Collegate il vostro **Maxwell C** a una base Gigaset e sfruttate le molteplici prestazioni offerte con la consueta qualità Gigaset.

Se la vostra base Gigaset è dotata di funzionalità IP (per es. N510 IP PRO), con il vostro **Maxwell C** potrete effettuare conversazioni a banda larga di qualità superiore.

Le presenti istruzioni descrivono le funzioni offerte da **Maxwell C**. Diversi servizi dipendono dalle basi Gigaset in uso e vengono descritte nelle rispettive istruzioni.

Tutte le istruzioni per l'uso dei prodotti Gigaset PRO sono disponibili

- in formato online all'indirizzo → [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)
- come file PDF all'indirizzo → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

### Base o router DECT/GAP non Gigaset

Naturalmente **Maxwell C** funziona anche con basi DECT/GAP e router DECT di altri produttori. Informazioni all'indirizzo → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

### Router DECT conforme CAT-iq 2.0

**Maxwell C** Gigaset è certificato secondo lo standard DECT/CAT-iq 2.0. Quindi può essere utilizzato anche con router DECT conformi al protocollo CAT-iq.

Funzioni di **Maxwell C** con router CAT-iq (e altri):

- pieno accesso alla rubrica del router e alla rubrica locale,
- massimo comfort nelle telefonate e nell'utilizzo delle liste delle chiamate,
- possibilità di utilizzare più linee e numeri di telefono<sup>\*</sup>,
- conversazioni in banda larga con qualità HD-Voice™ garantita/certificata.

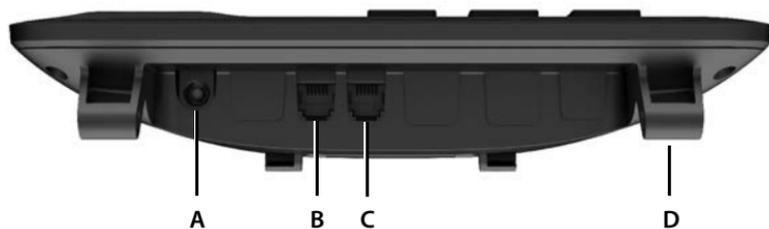
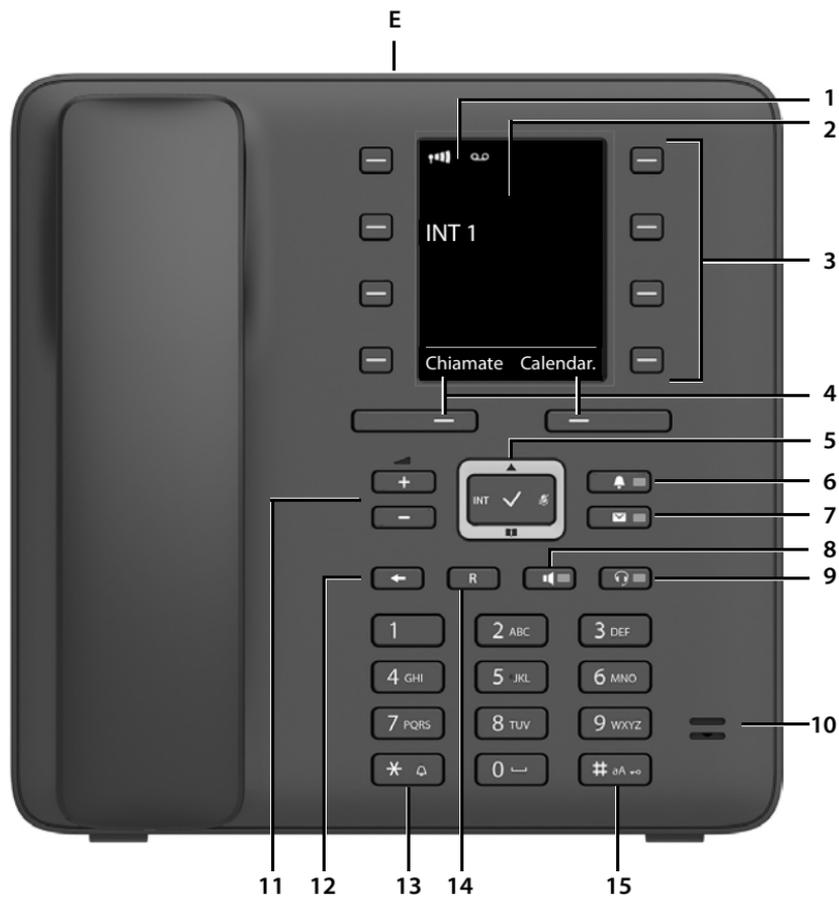
→ Per i dettagli consultare le istruzioni per l'uso del router.

Per i dettagli sulle funzionalità di **Maxwell C** con diverse basi e router visitare

→ [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

\* Le funzioni disponibili dipendono dal Paese, dalla rete e dal router

# Descrizione



### Tasti

- 1 **Barra di stato** (→ pag. 58)  
I simboli mostrano le impostazioni attuali e lo stato operativo del telefono
- 2 **Display**
- 3 **Tasti di selezione rapida** (→ pag. 17)
- 4 **Tasti del display** (→ pag. 16)  
La funzione cambia a seconda della situazione operativa
- 5 **Tasto di comando / tasto menu** (→ pag. 16)  
Aprire il menu, navigare nei menu e nei campi di immissione, richiamare le funzioni (a seconda della situazione)
- 6 **Tasto profilo** (→ pag. 31)  
Alternare i profili acustici  
**accesso:** dalla condizione di standby
- 7 **Tasto messaggi** (→ pag. 28)  
Accesso alle liste delle chiamate e dei messaggi  
**lampeggiante:** nuovo messaggio o nuova chiamata
- 8 **Tasto viva voce**  
Rispondere ad una chiamata tramite la funzione viva voce, passare dal funzionamento con ricevitore a quello in viva voce  
In standby: avviare la selezione ▶ premere **brevemente**  
**illuminato:** La conversazione viene eseguita in viva voce
- 9 **Tasto cuffia**  
Conversare con la cuffia; passare dall'uso del ricevitore a quello con la cuffia  
**illuminato:** La conversazione viene eseguita in cuffia
- 10 **Microfono**
- 11 **Tasti volume**  
In conversazione: regolare il volume in altoparlante, ricevitore o cuffia
- 12 **Tasto fine/indietro**  
Interrompere una funzione, retrocedere di un livello di menu ▶ premere **brevemente**  
Tornare in standby ▶ premere **a lungo**
- 13 **Tasto asterisco**  
Disattivare la suoneria ▶ premere **a lungo**  
Aprire la tabella dei caratteri speciali (in caso di immissione di testo) ▶ premere **brevemente**  
Commutare da selezione a impulsi a selezione a toni (per la connessione in corso) ▶ premere **brevemente**
- 14 **Tasto R**  
Flash ▶ premere **a lungo**
- 15 **Tasto cancelletto / tasto di blocco**  
Attivare/disattivare il blocco tasti (in standby) ▶ premere **a lungo**  
Alternare tra caratteri maiuscoli, minuscoli e cifre (in caso di immissione di testo) ▶ premere **brevemente**  
Inserire una pausa di selezione ▶ premere **a lungo**

---

## Prese

- A  Presa per alimentatore di rete
  - B  Presa per cuffie con spinotto RJ9
  - C  Presa per ricevitore
  - D Puntini di fissaggio per installazione della base di supporto
  - E Micro USB per collegare un cavo dati
- ➔ Messa in funzione, pag. 10

# Indice

Descrizione .....	3
Note di sicurezza .....	9
Messa in funzione .....	10
Utilizzare il telefono .....	15
Conoscere il telefono .....	15
Telefonare .....	20
Segreteria telefonica locale .....	23
Rubrica locale del telefono .....	24
Liste messaggi .....	28
Liste chiamate .....	29
Ulteriori impostazioni .....	30
Profili acustici .....	31
Calendario .....	32
Sveglia .....	34
Monitor/Sorveglianza ambiente .....	35
ECO DECT .....	37
Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate) .....	38
Archivio Media-Pool .....	40
Bluetooth .....	41
Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC .....	43
Impostare il telefono .....	45
Appendice .....	53
Assistenza clienti e supporto .....	53
Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili .....	53
Dati tecnici .....	56
Simboli del display .....	58
Indice .....	60



Dal punto di vista tecnico Gigaset Maxwell C è un portatile DECT. Per poter telefonare, è necessario collegarlo a una stazione base DECT, ad es. un router con funzionalità CAT-iq o una base Gigaset.

Dopo la registrazione è possibile posizionare Gigaset Maxwell C in qualsiasi luogo a piacere entro il raggio d'azione della base.

Nella documentazione Gigaset Maxwell C viene sempre denominato come portatile poiché, come già detto, tecnicamente è un portatile con l'usabilità e l'ergonomia di un telefono da tavolo ma pur sempre un portatile DECT.



Non tutte le funzioni descritte in queste istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e per tutti gli operatori di rete.

---

## Informazioni dettagliate



È possibile trovare tutte le istruzioni per l'uso dei prodotti Gigaset PRO sulle seguenti pagine

in formato PDF: → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

in formato on-line: → [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)

## Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso

	Avvisi per la sicurezza. La non osservanza di questi avvisi può causare danni alle persone o agli oggetti.
	Informazioni importanti per il corretto utilizzo o informazioni su funzioni che potrebbero implicare costi aggiuntivi.
	Presupposto per eseguire l'operazione.
	Ulteriori informazioni utili.

### Tasti

	Tasto di comando bordo/centro (navigatore)	da  a 	Tasti numerici/lettere
	Tasti volume		Tasto profilo
	Tasto messaggi		Tasto fine/indietro
	Tasto R (Flash)		Tasto viva voce
	Tasto cuffia		Tasto asterisco
	Tasto cancelletto		
OK, Indietro, Scegli, Modifica, Salva, ...		Tasti display	

### Procedure

**Esempio:** Attivare/disattivare “zero radiazioni”

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **ECO DECT** ▶ OK ▶  **Zero radiazioni** ▶ **Modifica** ( = ON)

Passo	Cosa occorre fare
▶ 	In standby premere il tasto di comando al <b>centro</b> . Si apre il menu principale.
▶  	Con il tasto di comando  navigare fino al simbolo  .
▶ OK	Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>Impostazioni</b> .
▶  <b>ECO DECT</b>	Con il tasto di comando  selezionare la voce <b>ECO DECT</b> .
▶ OK	Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>ECO DECT</b> .
▶  <b>Zero radiazioni</b>	Con il tasto di comando  selezionare la voce <b>Zero radiazioni</b> .
▶ <b>Modifica</b>	Attivare o disattivare con <b>Modifica</b> . La funzione è attivata  /disattivata  .

# Note di sicurezza

	<p>Leggere attentamente il presente manuale e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso.</p>
	<p>I manuali di istruzioni di tutti gli apparati della linea Gigaset PRO sono disponibili online alla pagina <a href="http://gigasetpro.com">gigasetpro.com</a> selezionando la lingua e poi il tab Supporto. Così offriamo in ogni momento accesso veloce alla documentazione completa e sempre aggiornata.</p>
	<p>Il telefono non funziona se non è associato ad un sistema mono o multicella DECT acceso e funzionante.</p> <p>Con blocco-tasti o PIN (se la base lo consente) attivato non è possibile selezionare <b>neanche</b> i numeri di emergenza.</p>
	<p>Non incenerire. Non utilizzare in ambienti a rischio di esplosione ad esempio per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non installare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti e i motori elettrici.</p>
	<p>Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Il prodotto non è impermeabilizzato pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.</p>
	<p>Utilizzare soltanto accessori originali e collegarli correttamente.</p> <p>Non maneggiare con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.</p>
	<p>In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. Usare solo ricambi originali.</p>
	<p>Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso della tecnologia DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo sulla tipologia di apparato e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. La conversazione in viva voce che permette di tenere il telefono a debita distanza è consigliata in caso di dubbi.</p>
	<p>In caso di cessione dell'apparato cancellare la rubrica per proteggere la vostra privacy.</p>

# Messa in funzione

## Contenuto della confezione

- un telefono,
- un ricevitore,
- un cavo spiralato per il ricevitore,
- una base per il supporto del corpo telefono,
- un supporto per regolare l'inclinazione del corpo telefono,
- un alimentatore di rete,
- istruzioni per l'uso



L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti chiusi e asciutti con un intervallo di temperatura da +5 °C a +45 °C.

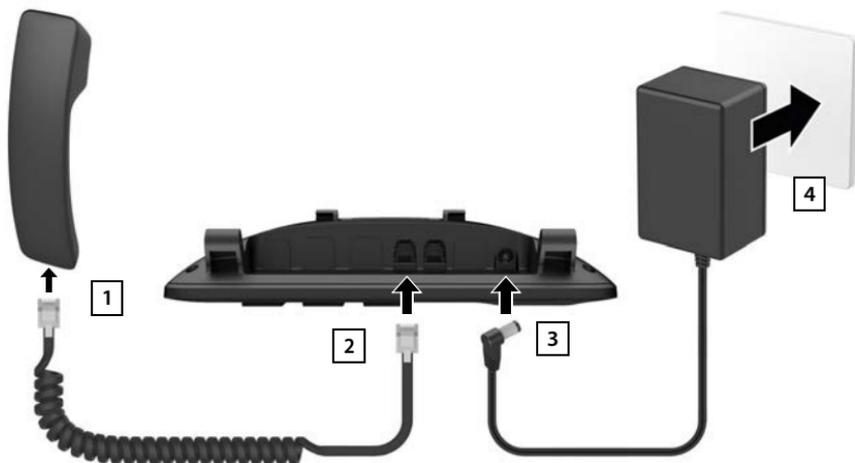
Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce sulla superficie di appoggio. Considerata però la molteplicità di vernici e lucidi utilizzati per i mobili, non si può comunque escludere che con il contatto si abbiano tracce sulla superficie di appoggio.

Non esporre mai il telefono a fonti di calore o all'irradiazione solare o di altri dispositivi elettrici.

Proteggere il telefono da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

## Mettere in funzione il telefono

### Collegare il telefono



- ▶ Collegare il cavo spiralato al ricevitore **1**.
- ▶ Inserire l'altra estremità del cavo del ricevitore nella presa contrassegnata con  sul telefono **2**.
- ▶ Inserire lo spinotto dell'alimentatore di rete nella presa **3** contrassegnata con .
- ▶ Collegare l'alimentatore di rete **4** alla presa elettrica.

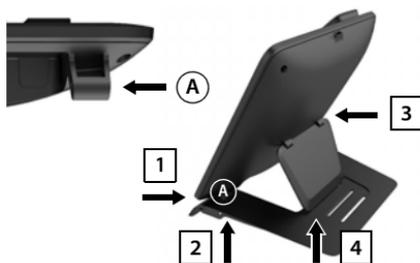


L'alimentatore di rete deve rimanere **sempre collegato**, perché in assenza di alimentazione l'apparecchio non funziona.

### Installare il telefono

- ▶ Inserire a pressione i sostegni **(A)** situati a destra e a sinistra della parte inferiore del telefono nelle corrispondenti aperture della base di supporto fino al loro innesto **1**.
- ▶ Fare passare i cavi a destra o a sinistra attraverso gli incavi in basso sulla base **2**.
- ▶ Applicare il supporto di regolazione dell'inclinazione posteriormente sul telefono **3** e innestarlo in una delle fessure sulla base **4**.

Con la scelta della fessura si determina l'inclinazione del telefono.



## Impostazione della lingua del menu

- ▶ Premere il tasto di comando  finché sul display non è evidenziata la lingua desiderata, per es. **Français** ▶ quindi premere il tasto del display **OK**



La lingua del menu può essere modificata anche successivamente dall'icona **Impostazioni**.

## Registrare il telefono (dipende dalla base)



Dal punto di vista tecnico Gigaset Maxwell C è un portatile DECT. Per poter telefonare, è necessario associarlo a una stazione base DECT, ad es. un router con funzionalità CAT-iq o una base Gigaset.

Dopo la registrazione è possibile posizionare Gigaset Maxwell C in qualsiasi luogo a piacere entro il raggio d'azione della base.

Nella documentazione Gigaset Maxwell C viene sempre denominato come portatile poiché, come già detto, tecnicamente è un portatile con l'usabilità e l'ergonomicità di un telefono da tavolo ma pur sempre un portatile DECT.



Per registrare la base agire **sia** sulla base, **che** sul telefono.

Entrambe le operazioni devono essere eseguite entro **60 secondi**.

### Sulla base/sul router

- Base Gigaset: ▶ premere **a lungo** il tasto registrazione/paging sulla base (circa 3 sec.).
- Altra base/router: ▶ informazioni relative alla procedura di registrazione → fare riferimento alla documentazione della base/router

### Sul telefono

- ▶ **Registra** ... viene cercata una base pronta per la registrazione ▶ ... se richiesto: inserire il PIN del sistema (basi Gigaset, il PIN standard è: **0000**) ▶ **OK**

Se la registrazione ha successo, il telefono va in modalità stand-by. Sul display si visualizza il suo numero interno, per es. **INT 1**.

Un telefono può essere registrato su un massimo di quattro basi.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ **OK** ▶  **Gestione portatili** ▶ **OK** ▶

- Registrare il telefono: ▶ **Registra il portatile** ▶ **OK** ... viene cercata una base disponibile ▶ ... se richiesto: inserire il PIN di sistema (valore iniziale sulle basi Gigaset: **0000**) ▶ **OK**

- Scelta della base migliore: ▶ **Scegli la base** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare la base oppure **Base migliore** ▶ **Scegli** ( = selezionata)

**Base migliore:** il telefono seleziona la base con la ricezione migliore, appena perde il segnale della base alla quale è associato.

- De-registrare il telefono (dipende dalla base):
- ▶ **Cancello il portatile** ▶ **OK** ... viene selezionato l'interno in uso ▶ ... con  eventualmente selezionare un altro interno ▶ **OK** ... eventualmente inserire il PIN di sistema ▶ **OK** ▶ ... confermare la de-registrazione con **Si**
- Se il telefono fosse ancora registrato su altre basi, si associa automaticamente alla base sotto copertura con la qualità di ricezione migliore (**Base migliore**).

#### Avvertenza sulla protezione dei dati

Se l'apparecchio viene collegato a internet tramite una base IP o un router, si mette automaticamente in contatto con il server di supporto di Gigaset e invia regolarmente informazioni specifiche relative all'apparecchio. Queste vengono utilizzate ad esempio per aggiornamenti del firmware o per fornire servizi internet.

I dati vengono trattati nel rispetto del Regolamento UE GDPR.

Ulteriori informazioni in merito ai dati memorizzati sono disponibili all'indirizzo:

→ [gigaset.com](http://gigaset.com)

## Impostare data e ora

Data e ora sono necessarie per visualizzare l'orario corretto in caso di chiamate in arrivo o per utilizzare la sveglia o il calendario.



La data e l'ora sono impostate dalla base. Su una base IP, data e ora possono essere impostate automaticamente tramite un server apposito che si trova in rete.

Se la base lo permette (come in tutte le basi Gigaset), è possibile impostare data e ora manualmente tramite il telefono.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ **OK** ▶ **Data e Ora** ▶ **OK**

Il campo di inserimento attivo lampeggia ▶ ... con  modificare il campo di inserimento ▶ ... con  cambiare tra i campi di inserimento

Impostare data:

- ▶ ... con  inserire giorno, mese e anno a 8 cifre.

Impostare ora:

- ▶ ... con  inserire ore e minuti a 4 cifre.

Salvare l'impostazione:

- ▶ premere il tasto funzione **Salva** ... sul display si visualizza **Impostazione** e si sente un tono di conferma

Tornare in stand-by:

- ▶ Premere il tasto indietro  a lungo

**Il telefono è ora pronto per l'uso!**

Data e Ora	
Data:	15.08.2018
Orario:	00:00
Indietro	Salva

## Collegare una cuffia

- ▶ Collegare una cuffia con lo spinotto RJ9 alla presa contrassegnata con  1.

oppure

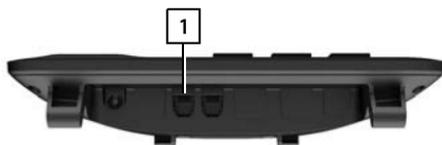
- ▶ Collegare una cuffia Bluetooth (→ pag. 41).

Il volume della cuffia corrisponde a quello impostato per il ricevitore (→ pag. 47).

### Rispondere ad una chiamata con la cuffia

- ▶ Premere il tasto cuffia .

Se sono collegate due cuffie: ▶ Selezionare la cuffia desiderata premendo il tasto funzione (**Bluetooth** o **Tel.a filo**)



## Collegare il cavo dati USB

Per lo scambio di dati tra telefono e PC:

- ▶ Collegare il cavo USB al connettore micro USB e alla presa USB situata in alto sul corpo del telefono .



Usare il software gratuito **Gigaset QuickSync** scaricabile dal sito web di Gigaset per trasferire dati, ad es. suonerie, immagini/foto, voci di rubrica o nuovo firmware, dal PC al telefono (→ pag. 43).



Collegare il telefono al PC **in modo diretto, evitare di interporre hub USB.**

Utilizzare un cavo USB con funzionalità completa. I cavi predisposti per es. solo come cavi di ricarica non consentono lo scambio di dati.

# Utilizzare il telefono

## Conoscere il telefono

### Attivare/disattivare il blocco dei tasti

Il blocco dei tasti impedisce l'utilizzo dell'apparato.

Attivare il blocco dei tasti: ▶  Premere **a lungo**

Disattivare il blocco dei tasti: ▶  Premere **a lungo** ▶ ... con  inserire il PIN del telefono (se diverso da 0000) ▶ **OK**

PIN del telefono: → pag. 51

Blocco dei tasti attivato: sul display si visualizza il simbolo 



Nel caso di chiamata in arrivo, il blocco tasti si disattiva automaticamente. È possibile rispondere alla chiamata. Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

Se il blocco dei tasti è attivato, non possono essere effettuate neanche le telefonate di emergenza.

## Tasto di navigazione o di comando



Il tasto di navigazione serve per navigare nei menu e nei campi di inserimento e per confermare diverse funzioni nelle varie situazioni di utilizzo.

In seguito sarà marcato di nero il lato da premere del tasto di navigazione (su, giù, destra, sinistra), nelle varie situazioni di utilizzo, per es.  significa "premere il lato destro del tasto di navigazione" oppure  significa "premere al centro del tasto di navigazione".

### In stand-by

Aprire la rubrica

 premere **brevemente**

Aprire la lista delle rubriche on-line disponibili (Base Gigaset) o rubrica della base (per es. base CAT-iq)

 premere **a lungo**

Aprire il menu principale

 oppure 

Aprire la lista dei portatili



### Nei sottomenu e nei campi di selezione/inserimento

Confermare la funzione



### Durante una conversazione

Aprire la rubrica

 premere **brevemente**

Aprire la lista delle rubriche on-line disponibili (Base Gigaset) o rubrica della base (per es. base CAT-iq)

 premere **a lungo**

Disattivare il microfono



Avviare una consultazione interna



Modificare il volume del ricevitore/del viva voce



## Tasti di impostazione del volume

Regolare il volume di **ricevitore/cuffia** e **viva voce** e impostare il volume della notifica per le scadenze: ► Premere i tasti volume  / 

## Tasti funzione

Con i tasti funzione si può accedere a varie funzioni a seconda delle situazioni di utilizzo.



Simboli dei tasti funzione → pag. 58.

## Tasti di chiamata rapida

I tasti programmabili consentono di chiamare, con la semplice pressione del tasto, i numeri di telefono utilizzati di frequente.



### Configurare i tasti di chiamata rapida

Tasto di chiamata rapida non ancora configurato:

- ▶ Premere **brevemente** il tasto

Tasto di chiamata rapida già configurato:

- ▶ Premere **a lungo** il tasto ▶ **Modifica voce**

- ▶ ... con  inserire nome e/o cognome e numero di telefono ▶ ... con  spostarsi fra i campi di immissione ▶ **Salva**

oppure recuperare il numero dalla rubrica:

- ▶  scorrere fino al campo di immissione **Numero** ▶  ... si apre la rubrica locale ▶ ... con  selezionare una voce ▶ **OK** ▶ ... eventualmente con  selezionare il numero di telefono ▶ **OK** ▶ **Salva**

 Non è possibile immettere voci senza numero di telefono.

### Visualizzare le impostazioni dei tasti di chiamata rapida

- ▶ In standby premere 

oppure

- ▶ selezionare **Tasti Chiam.Rap.** come screensaver (→pag. 45).

 Se è presente un nome (nome o cognome), questo viene visualizzato accanto al tasto. In caso contrario, viene visualizzato il numero di telefono.

### Cancellare la configurazione del tasto di chiamata rapida

- ▶ Premere **a lungo** il tasto di selezione rapida ▶  **Elimina voce** ▶ **OK**

## Guida ai menu

Le funzioni del telefono sono strutturate a diversi livelli



La gestione del menu dipende dalla base. A seconda del numero e tipo di funzioni disponibili, queste possono essere disposte nel menu principale o in un sottomenu.

Esempi: **Audio** può trovarsi nel livello principale o nel sottomenu **Impostazioni**, **Calendario** può trovarsi nel menu **Organizer** o nel menu **Altre funzioni**.

### Selezionare/confermare funzioni

Confermare la selezione con **OK** oppure premendo al centro del tasto di navigazione

Retrocedere di un livello nel menu con **Indietro** oppure premendo il tasto indietro

Tornare in stand-by Premere il tasto indietro **a lungo**

Attivare/disattivare la funzione con **Modifica** attivata / disattivata

Attivare/disattivare l'opzione con **Scegli** selezionata / non selezionata

### Menu principale

In stand-by: ▶ premere il tasto di navigazione **al centro** ▶  
... con il tasto di navigazione scegliere il sottomenu ▶ **OK**

Esempio



Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display mediante simboli. Il simbolo della funzione selezionata è evidenziato generalmente con il colore arancione e il nome della funzione selezionata appare nell'intestazione del display.

### Sottomenu

Le funzioni del sottomenu sono visualizzate sotto forma di lista.

Accedere ad una funzione: ▶ ... selezionare una funzione con il tasto di navigazione ▶ **OK**

Retrocedere di un livello nel menu:

▶ Premere il tasto funzione **Indietro**

oppure

▶ Premere il tasto indietro **brevemente**

### Tornare in stand-by

▶ Premere il tasto indietro **a lungo**

Esempio



Se non viene premuto alcun tasto, dopo 2 minuti il display va in stand-by **automaticamente**.

## Inserimento del testo

### Posizione di inserimento

- ▶ Con  selezionare il campo di inserimento. Un campo è attivo quando è presente il cursore lampeggiante.
- ▶ Con  spostare il cursore.

### Correggere un inserimento errato

- Cancellare il **carattere** che precede il cursore: ▶ premere **brevemente** 
- Cancellare la **parola** che precede il cursore: ▶ premere a **lungo** 

### Inserire lettere/caratteri

A ogni tasto tra  e  e al tasto  sono associate lettere e cifre. Appena viene premuto un tasto, i caratteri vengono visualizzati nella parte inferiore del display. Il carattere prescelto è evidenziato.

- Selezionare lettera/cifra: ▶ premere il tasto più volte **brevemente**
- Alternare tra minuscolo, maiuscolo e cifre: ▶ premere il tasto cancelletto 

Quando viene modificata una voce della rubrica, la prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio, viene scritta automaticamente maiuscola.
- Inserire un carattere speciale: ▶ premere il tasto cancelletto  ▶ ... con  selezionare il carattere desiderato ▶ **Inserisci**

Nuovo contatto

---

Nome :  
Peter|

---

Cognome :

---

Telefono:

Abc

---

< C
Salva



La disponibilità dei caratteri speciali dipende dalla lingua impostata.

---

## Telefonare

---

### Metodi per selezionare un numero

▶ ... inserire il numero con  ▶ sollevare il ricevitore 

oppure

▶ sollevare il ricevitore  ▶ ... inserire il numero con 

oppure

▶ premere il tasto viva voce  ▶ ... inserire il numero con 

Interrompere la procedura di selezione: ▶ riagganciare il ricevitore  o premere il tasto viva voce 

### Con una base Gigaset con funzionalità IP (per es. Gigaset N510 IP PRO)

La connessione viene scelta tramite la connessione impostata per il telefono (linea).

Per utilizzare un'altra linea:

▶ sollevare il ricevitore  ▶ ... con  selezionare la linea ▶ **Seleziona** ▶ ... con  inserire il numero ... il numero viene chiamato circa 3 secondi dopo l'immissione dell'ultima cifra

---

### Selezionare dalla rubrica locale

▶ ... con  aprire la rubrica ▶ ... con  selezionare una voce ▶ sollevare il ricevitore 

Se sono registrati più numeri:

▶ ... con  selezionare il numero ▶ sollevare il ricevitore  ... il numero viene chiamato



Per l'accesso rapido (selezione rapida): impostare i numeri della rubrica sui tasti numerici, del display o di selezione rapida.

---

### Selezionare da una rubrica pubblica/di rete

A seconda della base a cui è collegato il telefono, potete selezionare numeri da una rubrica pubblica o una rubrica di rete di una base CAT-iq.

▶  Premere a lungo

Ulteriori informazioni → nelle istruzioni per l'uso dettagliate della vostra base/router

## Selezionare da una lista delle chiamate

Le liste delle chiamate (→ pag. 29) contengono le ultime chiamate a cui si è risposto, quelle fatte e quelle perse.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Liste chiamate** ▶ OK ▶ ... con  selezionare lista ▶ OK ▶ ... con  selezionare voce ▶ sollevare il ricevitore 

Esempio

Tutte le chiamate	
  Frank	14.02.18, 15:40
 089563795	13.02.18, 15:32
  Susan Black	11.02.18, 13:20
Visualiz.	Opzioni



Si può accedere alle liste delle chiamate direttamente tramite il tasto funzione **Chiamate**, qualora questo sia stato configurato.

È possibile aprire la lista **Chiamate perse** anche tramite il tasto messaggi .

## Chiamata diretta

Premendo un tasto **a piacere** si può selezionare un numero preimpostato. In tal modo possono chiamare un determinato numero per es. anche i bambini che non sono ancora in grado di comporre numeri.

Attivare la modalità di chiamata diretta:

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Altre funzioni** ▶ OK ▶  **Chiamata diretta** ▶ OK ▶ ... con  attivare **Attiva** ▶  **Chiama il** ▶ ... inserire il numero con  ▶ **Salva** ... in standby viene visualizzata la chiamata diretta attivata

Eseguire la chiamata diretta: ▶ premere un tasto **a piacere** ... viene selezionato il numero salvato

- ▶ Effettuare la conversazione tramite il dispositivo viva voce oppure

- ▶ Sollevare il ricevitore 

Interrompere la selezione: ▶ Premere il tasto viva voce .

Terminare la modalità di chiamata diretta: ▶ Premere il tasto  **a lungo**

Esempio

	07:15
INT 1	22 Feb
 ↔ 	
Chiam.dirretta attiva	
0891234567	
Spegni	

### Chiamate in entrata

Le chiamate in entrata vengono segnalate da uno squillo e da un'indicazione sul display.

Rispondere alla chiamata:

- Dal ricevitore: ▶ Sollevare il ricevitore 
- In viva voce: ▶ Premere il tasto viva voce   
▶ oppure **Rispondi** (solo se la base non è dotata di segreteria telefonica)
- In cuffia: ▶ Premere il tasto cuffia   
Se sono collegate due cuffie: ▶ Selezionare la cuffia desiderata premendo il tasto funzione (**Bluetooth** o **Tel.a filo**)

Inoltrare la chiamata alla segreteria telefonica: ▶   (se la base è dotata di segreteria telefonica)

Disattivare la suoneria: ▶ **Silenzia** ... si può rispondere alla chiamata finché viene visualizzata sul display

### Con una base Gigaset con funzionalità IP e con segreteria telefonica

Inoltrare la chiamata alla segreteria telefonica: ▶ **Opzioni** ▶ **Inoltra a ST**

Rifiutare la chiamata: ▶ **Opzioni** ▶ **Rifiuta chiamata**

---

## Durante una conversazione

---

### Viva voce

Durante una conversazione, durante l'instaurazione di una connessione e l'ascolto della segreteria telefonica, attivare/disattivare il viva voce:

- ▶ premere il tasto viva voce 
- 

### Volume della conversazione

Vale per la modalità in uso (viva voce, ricevitore o cuffia, se il telefono dispone di una presa per cuffie):

- ▶ Tasti del volume  /  oppure  premere ▶ ... con  /  oppure  impostare il volume ▶ **Salva**



L'impostazione verrà salvata automaticamente dopo 3 secondi, anche se **Salva** non viene premuto.

---

### Disattivare il microfono / Funzione „Mute“

Se si disattiva il microfono, l'interlocutore non può più sentirvi.

Attivare/disattivare il microfono durante una conversazione: ▶ premere  ▶ ... sul display appare **Microfono spento**

## Segreteria telefonica locale

(solo con basi Gigaset con segreteria interna)

### Accendere/spengere la segreteria telefonica:

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Segret. Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Attiva segreteria** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare la segreteria telefonica (se sono presenti più segreterie) ▶ **Modifica** ▶ ... con  selezionare **On** oppure **Off** ▶ **Salva**

### Ascoltare i messaggi:

- ▶ Premere il tasto messaggi  ▶ ... con  selezionare la segreteria telefonica (se sono presenti messaggi su più segreterie) ▶ **OK**

### Annuncio/messaggio risponditore:

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Segret. Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Annunci** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare **Registra l'annuncio** oppure **Registra Msg Risp.** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare la segreteria telefonica (se sono presenti più segreterie) ▶ **OK** ▶ **OK** ▶ ... registrare l'annuncio (durata minima 3 secondi) ... opzioni possibili

Terminare la registrazione e salvare: ▶ **Fine** ... l'annuncio viene riprodotto per un controllo

Interrompere la registrazione: ▶ riagganciare il ricevitore  oppure **Indietro**

Riprendere la registrazione: ▶ **OK**

Ripetere la registrazione: ▶ **Nuovo**

## Rubrica locale del telefono

I numeri memorizzati in rubrica sono disponibili solo sul telefono dove sono stati memorizzati. Le voci possono essere comunque trasferite ad altri portatili cordless, Maxwell C incluso che si comporta come un normale portatile, associati alla stessa base.



Informazioni sulle rubriche online (per es. di Gigaset N510 IP PRO) o sulle rubriche di rete di basi CAT-iq → Istruzioni per l'uso della base.

### Aprire la rubrica telefonica

▶ In stand-by premere **brevemente**

### Voci della rubrica

Numero di voci: fino a 500

Informazioni: Nome e cognome, fino a tre numeri di telefono, indirizzo e-mail, ricorrenza con avviso di scadenza, suoneria VIP con simbolo VIP, immagine CLIP (esempio foto della persona proprietaria di quel numero)

Lunghezza delle voci: numeri: max. 32 cifre  
nome e cognome: max. 16 caratteri  
indirizzo e-mail: max. 64 caratteri

### Creare una voce

▶ ▶ <Nuovo contatto> ▶ OK

Nome:

▶ ... con passare da un campo di inserimento all'altro  
**Nome /Cognome** ▶ con inserire nomi e/o cognomi

Numeri:

▶ **Tel.1 - Tipo** ▶ ... con selezionare il tipo di numero (**Priv.**, **Uff.** o **Cell.**) ▶ ▶ ... con digitare il numero

Inserire altri numeri: ▶ con passare da un campo di inserimento all'altro **Tel.1 - Tipo /Tel.2 - Tipo /Tel.3 - Tipo** ▶ ... con digitare il numero

**Ricorrenza:**

▶ ... con abilitare/disabilitare **Ricorrenza** ▶ ... con inserire data e ora ▶ ... con selezionare il tipo di segnale (**Solo visivo** oppure con suoneria)

**Melodia (VIP) :**

▶ ... con scegliere la suoneria, con la quale il telefono dovrà squillare quando chiama l'utente ... al quale è stata assegnata la **Melodia (VIP)** , alla voce in rubrica viene aggiunto il simbolo **VIP**.

Salvare la voce: ▶ **Salva**

Esempio

Nuovo contatto

Nome :  
Robert

Cognome :

Tel.1 - Tipo :  
Abc

< C      Salva



Una voce è considerata valida, se contiene almeno un numero di telefono.

### Cercare/selezionare una voce in rubrica

▶ ▶ ... con scegliere il nome desiderato

oppure

▶ ▶ ... con inserire le prime lettere (max. 8 lettere) ... viene visualizzata la prima voce in ordine alfabetico ▶ ... con eventualmente scorrere fino alla voce desiderata.

Scorrere velocemente la rubrica: ▶ ▶ **premere a lungo**

### Visualizzare/modificare una voce

▶ ▶ ... con scegliere la voce desiderata ▶ **Visualiz.** ▶ ... con selezionare il campo da modificare ▶ **Modifica**

oppure

▶ ▶ ... con scegliere la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica la voce** ▶ **OK**

### Cancellare una voce

**Cancellare una voce:** ▶ ▶ ... con scegliere la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ▶ **OK**

**Cancellare tutte le voci:** ▶ ▶ **Opzioni** ▶ **Canc. tutta la lista** ▶ **OK** ▶ **Sì**

### Impostare l'ordine delle voci in rubrica

Le voci in rubrica possono essere ordinate per nome o per cognome.

▶ ▶ **Opzioni** ▶ **Elenca per cognome / Elenca per nome**

Se una voce non contiene un nome, viene importato il numero di telefono nel campo del cognome. Questi contatti vengono elencati in cima alla lista, indipendentemente dal tipo di ordine.

L'ordine nella lista è il seguente:

spazi vuoti | cifre (0-9) | lettere (in ordine alfabetico) | caratteri rimanenti.

### Visualizzare il numero di voci vuote

▶ ▶ **Opzioni** ▶ **Memoria disponibile** ▶ **OK**

## Copiare un numero nella rubrica

Copiare un numero nella rubrica:

- da una lista, per es. dalle liste chiamate o dalla lista dei numeri chiamati
- durante la composizione di un numero

Il numero viene visualizzato o è evidenziato.

- ▶ Premere il tasto funzione  oppure **Opzioni** ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ **OK** ... opzioni possibili:

Creare nuova voce:

- ▶ **<Nuovo contatto>** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare il tipo di numero ▶ **OK** ▶ completare la voce ▶ **Salva**

Aggiungere il numero in una voce esistente:

- ▶ ... con  selezionare la voce desiderata ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare il tipo di numero ▶ **OK** ... il numero viene salvato oppure viene richiesta la sovrascrittura di un numero esistente ▶ ... eventualmente rispondere con **Si/No** ▶ **Salva**

## Trasferire una voce/l'intera rubrica



Il telefono del mittente e del destinatario sono registrati sulla stessa base, sono entrambe Gigaset e sono dotati della funzione di trasferimento dei contatti della rubrica.

Eventualmente, consultare il Call Center o visitare il sito Gigaset per verificare quali modelli supportano la funzione.



Una telefonata esterna interrompe la trasmissione.

Nella ricorrenza viene trasmessa solo la data.

**Entrambi i portatili supportano i contatti della rubrica in formato vCard:**

- non è presente alcuna voce con il nome ricevuto: viene creata una nuova voce.
- è già presente una voce con lo stesso nome: i nuovi numeri vengono aggiunti al contatto. Se nel contatto non c'è più spazio per aggiungere altri numeri, viene creata un'ulteriore voce con lo stesso nome.

**Il telefono del destinatario non supporta il formato vCard:**

Ogni numero crea una singola voce. Se il contatto ricevuto ha struttura vCard con, ad esempio, 3 numeri telefonici sul destinatario vengono create 3 nuove voci (contatti).

**Il telefono del mittente non supporta il formato vCard:**

Sul telefono del ricevente viene creata una nuova voce, il numero ricevuto viene salvato nel campo **Telefono**. Se il numero ricevuto è già presente nei contatti l'operazione di trasferimento viene ignorata.

## Trasferire singole voci

- ▶  ▶ ... con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci la voce** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare l'interno del destinatario ▶ **OK** ... la voce viene trasferita.

Una volta completato il trasferimento, trasferire un'altra voce: ▶ premere **Sì** oppure **No**.

## Trasferire l'intera rubrica

- ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci tutto** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare l'interno a cui si desidera trasferire la rubrica ▶ **OK** ... tutte le voci vengono trasferite in modo consecutivo.

## Trasferire contatti in formato vCard via Bluetooth

Trasferire una voce della rubrica in formato vCard, per es. per scambiare voci con un telefono cellulare.

-  La modalità Bluetooth è attiva  
Il telefono cellulare destinatario supporta la funzione Bluetooth.

- ▶  ▶ ... eventualmente con  selezionare la voce ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci la voce / Trasferisci tutto** ▶  **vCard via Bluetooth** ... viene visualizzata la voce **Dispositivi registrati** (→ pag. 42) ▶ ... con  selezionare il dispositivo ▶ **OK**

## Ricevere contatti in formato vCard via Bluetooth

Se un dispositivo presente nella lista **Dispositivi registrati** invia un contatto vCard al telefono, viene creata automaticamente una voce in rubrica e appare una notifica sul display.

Se il dispositivo del mittente non compare nella lista: ▶ ... con  inserire il PIN del dispositivo Bluetooth mittente ▶ **OK** ... il contatto vCard trasmesso viene inserito come voce nella rubrica.

## Sincronizzare la rubrica del telefono con quella del PC (Gigaset QuickSync)

-  Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul suo computer ed è aggiornato alla versione compatibile con il telefono in uso.  
Il telefono è collegato con il computer tramite Bluetooth o tramite un cavo dati USB.

Download gratuito e ulteriori informazioni alla pagina → [gigaset.com/quicksync](http://gigaset.com/quicksync)

## Liste messaggi

Notifiche delle chiamate perse, messaggi della segreteria telefonica/segreteria di rete e appuntamenti scaduti sono memorizzati nelle liste messaggi.

Non appena arriva un nuovo messaggio viene generato un tono di avviso. Inoltre il tasto messaggi  lampeggia (se attivato). L'attivazione tramite il telefono è possibile solamente su basi Gigaset, per router CAT-iq è possibile utilizzare l'interfaccia web. Informazioni → manuale d'uso della base/del router.

I simboli per il tipo di messaggio e il numero di nuovi messaggi vengono visualizzati sul display in stand-by.

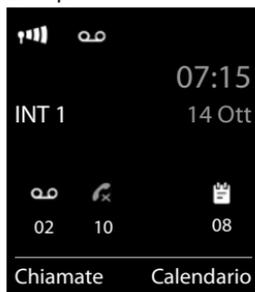
Sono disponibili notifiche per i seguenti tipi di messaggio:

 sulla segreteria telefonica/segreteria di rete

 nella lista delle chiamate perse

 nella lista degli appuntamenti scaduti

Esempio



Le liste vengono visualizzate solo se contengono messaggi.

► Visualizzare i messaggi: premere il tasto messaggi  ... vengono visualizzate le liste messaggi che contengono messaggi, **Mailbox:** viene sempre visualizzata.

Voce in **grassetto**: sono presenti nuovi messaggi. Tra parentesi appare il numero di nuovi messaggi.

Voce **non** in grassetto: nessun nuovo messaggio. Tra parentesi appare il numero di messaggi già letti.

► ... con  selezionare la lista ► **OK** ... vengono elencate le chiamate/i messaggi

Segreteria di rete: viene selezionato il numero della segreteria di rete.

Esempio

Messaggi/Chiamate	
<b>Eventi scaduti:</b>	(2)
Chiamate perse	(5)
Mailbox:	(1)
Segret. tel.:	
Indietro	OK



La lista messaggi contiene una voce per ogni segreteria telefonica assegnata al telefono, per es per la segreteria locale su una base/router CAT-iq Gigaset oppure per una segreteria di rete.

## Liste chiamate

Il telefono memorizza diversi tipi di chiamate (perse, ricevute e fatte) all'interno di liste separate.



La base/il router alla quale è associato il telefono fornisce informazioni sul numero di telefono.

Maggiori informazioni sono disponibili in → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

### Voce della lista

- Le seguenti informazioni sono visualizzate nelle voci delle liste: Esempio  
Il tipo di lista (nella riga di testa)
- Simboli per il tipo di voce:
  - Chiamate perse**,
  - Chiamate ricevute**,
  - Chiamate fatte** (lista ricomposizione automatica),
  - chiamata sulla segreteria telefonica
- Numero del chiamante. Se il numero è presente in rubrica, invece del numero si visualizza il nome e il tipo di numero ( **Telefono**, **Telefono Ufficio**, **Cellulare**). Per le chiamate perse inoltre si visualizza tra parentesi quadre il numero delle chiamate ricevute da quel numero.
- Trasmissione, tramite la quale la chiamata è stata ricevuta/effettuata (se la chiamata è stata effettuata tramite una connessione IP)
- Data e ora della chiamata (se impostata)

Tutte le chiamate	
Frank	
Oggi, 15:40	[3]
089563795	
13.05.18, 18:32	
Susan Black	
12.05.18, 13:12	
Visualiz.	Opzioni

### Aprire lista chiamate

Tramite il tasto funzione: ▶ **Chiamate** ▶ ... con selezionare la lista ▶ OK

Tramite il menu: ▶ ▶ ... con selezionare **Liste chiamate** ▶ OK ▶ ... con selezionare lista ▶ OK

Tramite il tasto messaggi (chiamate perse):

▶ premere il tasto messaggi ▶ **Chiamate perse** ▶ OK

### Richiamare un numero dalla lista chiamate

▶ ▶ ... con selezionare **Liste chiamate** ▶ OK ▶ ... con selezionare lista ▶ OK ▶ ... con selezionare voce ▶ sollevare il ricevitore

### Altre opzioni

▶ ▶ ... con selezionare **Liste chiamate** ▶ OK ▶ ... con selezionare lista ▶ OK ... opzioni possibili:

Visualizzare voce: ▶ ... con selezionare voce ▶ **Visualiz.**

Salvare il numero in rubrica:

▶ ... con selezionare voce ▶ **Opzioni** ▶ **Salva Nr. in rubrica**

Cancellare voce: ▶ ... con selezionare voce ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ▶ OK

Cancellare lista: ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella tutto** ▶ OK ▶ Si

## Ulteriori impostazioni

---



Quali funzioni siano effettivamente disponibili sul suo telefono e come debbano essere utilizzate dipende dalla base/dal router al quale è registrato il telefono.

La seguente descrizione vale per Gigaset N510 IP PRO. La procedura necessaria può differire da quella qui descritta.



### Informazioni dettagliate

È possibile trovare tutte le istruzioni per l'uso Gigaset sulle seguenti pagine

in formato PDF: → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

in formato on-line: → [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)

## Profili acustici

Il telefono dispone di profili acustici per adattarsi alle condizioni ambientali: **Profilo Volume alto**, **Profilo Silenzioso**, **Profilo Personale**. Con il profilo **Non disturbare** è possibile silenziare lo squillo delle chiamate entranti.

► Con il tasto  spostarsi fra i vari profili ... il profilo cambia immediatamente

### Profilo Non disturbare

Attivazione/disattivazione rapida: ► Premere il tasto  a lungo

- Il display di standby mostra "**Non disturbare**" attivo. Il LED sul tasto profilo si accende.
- Le chiamate entranti non squillano ma vengono registrate nella lista delle chiamate perse.
- La maggior parte delle comunicazioni viene bloccata. Eccezioni: appuntamenti, sveglia, anniversari.



Una chiamata entrante occupa una linea, anche se il telefono non squilla. Se tutte le linee della base sono occupate non è più possibile telefonare.

Se arriva una chiamata mentre si sta usando il telefono, può accadere che torni in standby (a seconda della base).

### Profili acustici

Nelle impostazioni iniziali, i profili sono impostati come segue:

Impostazioni iniziali		Profilo Volume alto	Profilo Silenzioso	Profilo Personale
Suoneria		attivata	disattivata	attivata
Volume suoneria	interna	5	disattivata	5
	esterna	5	disattivata	5
Volume telefono	ricevitore	5	3	3
	viva voce	5	3	3
Toni di avviso	tasti	sì	no	sì
	tono di conferma	sì	no	sì

Attivare il tono di attenzione per le chiamate in entrata per il **Profilo Silenzioso**: ► dopo essere passati al **Profilo Silenzioso** premere il tasto funzione **Beep** ... nella riga di stato si visualizza .



Modifiche alle impostazioni indicate nella tabella:

- hanno effetto nei profili **Volume alto** e **Silenzioso** solo finché il profilo non viene cambiato.
- vengono salvate in modo permanente nel **Profilo Personale**.

## Calendario

È possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti**.

Nel calendario il giorno odierno viene quadrettato in bianco, nei giorni con appuntamenti le cifre sono a colori. Selezionando un giorno, questo viene cerchiato a colori.

Giugno 2018						
Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Indietro						OK

### Salvare un appuntamento nel calendario


Data e ora sono impostate.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Organizer** ▶ OK ▶  **Calendario** ▶ OK ▶ ... con 
- selezionare il giorno desiderato ▶ OK ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** ... con  selezionare **On** oppure **Off**
- Inserire data: ▶  **Data** ... il giorno selezionato è preimpostato ▶ ... con  inserire nuova data
- Inserire ora: ▶  **Orario** ▶ ... con  inserire ora e minuti dell'appuntamento
- Impostare tipo: ▶  **Promemoria** ▶ ... con  inserire una descrizione per l'appuntamento (per es. cena, meeting)
- Impostare la segnalazione acustica:
  - ▶  **Tipo di allarme** ▶ ... con  scegliere la melodia per lo squillo oppure disattivare la segnalazione acustica
- Inserire i dati per l'appuntamento:
  - ▶ ... con  selezionare in modo consecutivo **Data**, **Orario**, **Promemoria** e **Tipo di allarme** ▶ ... con  oppure  impostare i rispettivi dati ▶ **Salva**
- Salvare appuntamento:
  - ▶ **Salva**

 Se è già stato inserito un appuntamento: ▶  **<Nuovo contatto>** ▶ OK ▶ ... poi inserire i dati per l'appuntamento.

## Segnalazione di appuntamenti/anniversari

Gli anniversari vengono copiati dalla rubrica e visualizzati come appuntamenti. Un appuntamento/anniversario viene visualizzato in stand-by e segnalato per 60 sec. con la melodia selezionata.

Interrompere e terminare l'avviso dell'evento: ► premere il tasto funzione **Spegni**



Durante una conversazione, l'avviso dell'evento viene segnalato **una volta** con un tono di avviso.

## Visualizzazione di appuntamenti/anniversari scaduti (a cui non si ha risposto)

I seguenti appuntamenti e anniversari vengono salvati nella lista **Eventi scaduti**:

- l'appuntamento/anniversario a cui non si ha risposto
- l'appuntamento/anniversario che è stato segnalato durante una telefonata

Vengono salvate le ultime 10 voci. Sul display appare il simbolo e il numero delle nuove voci. La voce più recente compare in cima alla lista.

### Aprire la lista

► Premere il tasto messaggi ► **Eventi scaduti**: ► **OK** ► ... con eventualmente scorrere nella lista

oppure

► ► ... con selezionare **Organizer** ► **OK** ► **Eventi scaduti** ► **OK**

Ogni voce viene visualizzata con numero o nome e con data e ora. La voce più recente compare in cima alla lista.

Cancellare appuntamento/anniversario: ► **Cancella**

## Visualizzare/modificare/cancellare appuntamenti salvati

► ► ... con selezionare **Organizer** ► **OK** ► **Calendario** ► **OK** ► ... con selezionare il giorno ► **OK** ... viene visualizzata la lista di appuntamenti ► ... con selezionare l'appuntamento desiderato ... opzioni possibili:

Visualizzare i dettagli dell'appuntamento:

- **Visualiz.** ... vengono visualizzate le importazioni dell'appuntamento

Modificare l'appuntamento:

- **Visualiz.** ► **Modifica**  
oppure ► **Opzioni** ► **Modifica la voce** ► **OK**

Attivare/disattivare l'appuntamento:

- **Opzioni** ► **Attiva/Disattiva** ► **OK**

Cancellare l'appuntamento:

- **Opzioni** ► **Cancella la voce** ► **OK**

Cancellare tutti gli appuntamenti del giorno:

- **Opzioni** ► **Canc. appuntamenti** ► **OK** ► **Si**

## Sveglia



Data e Ora sono impostate.

### Attivare/disattivare e impostare la sveglia

- ▶ ▶ ... con selezionare **Organizer** ▶ OK ▶ **Sveglia** ▶ OK ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** ... con selezionare **On** oppure **Off**
- Impostare sveglia: ▶ **Orario** ▶ ... con inserire ora e minuti
- Impostare giorno: ▶ **Periodicità** ▶ ... con scegliere tra **Lunedì - Venerdì** e **Giornaliera**
- Impostare volume: ▶ **Volume** ▶ ... con scegliere il volume tra i 5 livelli oppure **Crescendo** (volume in aumento)
- Impostare melodia: ▶ **Melodia** ▶ ... con scegliere la melodia per la sveglia
- Impostare dati sveglia: ▶ ... con selezionare consecutivamente **Orario**, **Periodicità**, **Volume** e **Melodia** ▶ ... con oppure inserire il rispettivo valore ▶ **Salva**
- Salvare impostazioni: ▶ **Salva**

Quando la sveglia è attivata, sul display in stand-by viene visualizzato il simbolo e l'orario della sveglia.

### Sveglia

La sveglia viene visualizzata sul display e segnalata con la melodia selezionata. La sveglia suona per 60 secondi. Se non viene premuto alcun tasto, viene ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione, la sveglia viene disattivata per 24 ore.



Durante una conversazione, la sveglia viene segnalata solo con un breve tono.

### Disattivare la sveglia/ripetere dopo una pausa (snooze)

Disattivare la sveglia: ▶ **Spegni**

Ripetere la sveglia (snooze): ▶ premere **Snooze** o un tasto qualsiasi ... la sveglia viene disattivata e ripetuta dopo 5 minuti.

## Monitor/Sorveglianza ambiente

Con questa funzione attiva, se nella stanza in cui è posizionato il telefono viene superata la soglia del livello di rumore impostato (Livello sensibilità: Alto/Basso), viene automaticamente chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) che voi avete precedentemente memorizzato. La chiamata si interrompe dopo circa 90 sec.

Con la funzione **Com. bidirezionale** è possibile rispondere alla chiamata di allarme, sentire e anche parlare con chi sta nell'ambiente sottoposto a sorveglianza.

Quando la funzione è attiva e si riceve una chiamata il telefono non squilla e la chiamata viene visualizzata sul display, è comunque possibile rispondere; la funzione di monitoraggio viene interrotta per la durata della telefonata. L'illuminazione del display viene ridotta del 50%. I toni di avviso sono disattivati. Tutti i tasti sono bloccati, ad eccezione dei tasti del display e del tasto di comando (centrale).



Il raggio d'azione della sorveglianza ambiente è di massimo 2 metri nella direzione in cui è orientato il microfono.

Il monitor ambiente è attivo dopo 20 sec. dalla sua attivazione.

Sul numero di emergenza impostato per essere chiamato non deve essere attivata la segreteria telefonica.

Dopo l'attivazione del servizio:

- ▶ Verificare la sensibilità.
- ▶ Effettuare una prova funzionale.

### Attivare e impostare il monitor ambiente

- ▶ ▶ ... con selezionare **Altre funzioni** ▶ OK ▶ **Monit. Ambiente** ▶ OK ... poi

attivare/disattivare:

- ▶ **Attiva:** ... con selezionare **On** oppure **Off**

Impostare destinazione:

- ▶ **Chiama numero** ▶ ... con selezionare **Esterno** oppure **Interno**

**Esterno:** ▶ **Numero** ▶ ... con inserire il numero oppure selezionare un numero dalla rubrica: ▶

**Interno:** ▶ **Portatile** ▶ **Modifica** ▶ ... con selezionare portatile ▶ OK

Attivare/disattivare la modalità bidirezionale:

- ▶ **Com. bidirezionale** ▶ ... con selezionare **On** oppure **Off**

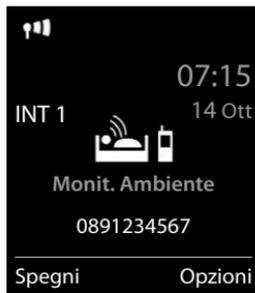
Impostare la sensibilità del microfono:

- ▶ **Livello sensibilità** ▶ ... con selezionare **Alto** oppure **Basso**

Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**

Con monitor ambiente attivato, sul display in stand-by viene visualizzato il numero di telefono a cui verrà eventualmente inviata la chiamata.

Impostare  
Monit. Ambiente



## Disattivare la sorveglianza ambiente / Interrompere l'allarme

Disattivare la sorveglianza ambiente: ▶ in standby premere il tasto del display **Spegni**.

Interrompere l'allarme: ▶ durante un allarme premere il tasto indietro  a lungo

## Disattivare la sorveglianza ambiente da remoto



La chiamata di allarme viene inoltrata verso un numero esterno.

Il telefono di destinazione supporta la selezione a toni.

Se la chiamata di allarme viene effettuata tramite una connessione VoIP, la segnalazione DTMF deve avvenire tramite SIP-Info oppure RFC2833 (→ Impostazione sulla base).

▶ Rispondere alla chiamata di allarme ▶ premere i tasti  

La sorveglianza ambiente viene disattivata e il telefono torna in standby. Le impostazioni sul telefono in modalità sorveglianza ambiente (per es. nessuna suoneria) permangono finché non viene premuto il tasto del display **Spegni**.



La sorveglianza ambiente non può essere riattivata da remoto.

Riattivazione: → pag. 35

## ECO DECT

(dipendente anche dalla base associata)

Nei parametri iniziali l'apparecchio è impostato sulla portata massima. Viene così assicurata una gestione radio ottimale tra il telefono e la base. In stand-by il telefono non trasmette onde radio, è totalmente privo di radiazioni. La funzione Gigaset ECO DECT garantisce il contatto tra base e telefono con bassi segnali radio. Durante la conversazione i segnali radio si adattano automaticamente alla distanza tra la base e il telefono. Minore è la distanza tra base/cella DECT e telefono, minori sono le onde radio comunque sempre molto basse sui terminali DECT.

Per ridurre ulteriormente il segnale radio:

### Ridurre le onde radio fino all' 80 %

▶  ▶ ... con  selezionare  Impostazioni ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Range massimo ▶ Modifica  = disattivato)



Con questa impostazione si riduce anche la portata.

Questa impostazione è incompatibile con l'uso del repeater che, al contrario, aumenta la portata.

### Annullare le onde radio in stand-by

▶  ▶ ... con  selezionare  Impostazioni ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Zero radiazioni ▶ Modifica  = attivato)



Perché sia possibile l'utilizzo della modalità **Zero radiazioni**, è necessario che tutti i terminali DECT collegati alla stessa base supportino questa funzione.

Se quando è attivata la funzione **Zero radiazioni** viene registrato sulla base un telefono, che non supporta questa funzione, la funzione **Zero radiazioni** viene disattivata automaticamente. Appena questo telefono viene de-registrato dalla base, la funzione **Zero radiazioni** viene riattivata automaticamente.

La connessione radio viene instaurata solo in presenza di chiamate in entrata e in uscita. L'instaurazione della connessione viene ritardata di circa 2 secondi.

Se è attivata la funzione **Zero radiazioni** non si ha alcuna visualizzazione della portata/ nessun allarme di portata sul display. Verificare se il telefono è sotto la copertura della base simulando una chiamata esterna.

▶ sollevare il ricevitore  ... si deve sentire il tono di libero.

## Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

### Controllo orario per chiamate esterne



- ▶ Impostare il periodo nel quale il telefono non deve squillare quando riceve chiamate esterne, per es. di notte. ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Controllo orario** ▶ OK ▶ ... poi

Attivare/disattivare:

- ▶ con selezionare **On** oppure **Off**

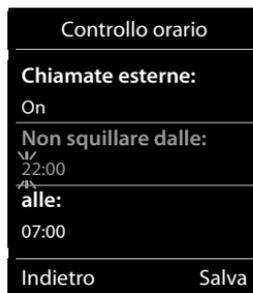
Inserire periodo di tempo:

- ▶ con scegliere tra **Non squillare dalle e alle** ▶ ... con inserire inizio e fine del periodo di tempo con 4 cifre

Salvare:

- ▶ **Salva**

Esempio



Il controllo orario ha effetto solo sul telefono sul quale è stato impostato.

Per i contatti ai quali nella rubrica è stata assegnata una melodia VIP, il telefono squilla anche nel periodo di controllo orario.

### Protezione dalle chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

Per le chiamate in entrata, per le quali è soppressa la trasmissione del numero (chiamate anonime), il telefono non squilla. Questa impostazione può essere effettuata sia per un solo telefono, che per tutti quelli registrati.

#### Per un solo telefono

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **SilenSeCh.Anonim** ▶ **Modifica** = attivato) ... la chiamata viene segnalata solo visivamente sul display.

#### Per tutti i terminali associati

(solo su alcune basi Gigaset)

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **ChiamateAnonime** ▶ **Modifica** = attivato) ▶ ... con selezionare **Mod.di protezione**:

**Ness.protez.** Le chiamate anonime vengono segnalate come le chiamate in cui il numero è visibile sul display.

**Silenzioso** Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.

**Blocco chiam** Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato.

Salvare l'impostazione: ► **Salva**

## Lista dei numeri bloccati (black list)

(solo su alcune basi Gigaset: → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com))

Attivando la lista dei numeri che si vogliono bloccare (al massimo 15 numeri), le chiamate da parte dei numeri inseriti in questa lista non vengono segnalate o vengono segnalate solo sul display. L'impostazione ha effetto su tutti i portatili registrati.

### Visualizzare/modificare la lista dei numeri bloccati

►  ► ... con  selezionare  Impostazioni ► OK ►  Telefonia ► OK ►  Black List ► Modifica ► Numeri bloccati ► OK ... viene visualizzata la lista dei numeri bloccati ... opzioni possibili:

Creare voce: ► **Nuovo** ► ... con  inserire il numero ► **Salva**

cancellare voce: ► ... con  selezionare la voce ► **Cancella** ... la voce viene cancellata

### Inserire nella black list un numero presente nelle liste delle chiamate

►  ► ... con  selezionare  Liste chiamate ► OK ► ... con  selezionare Chiamate ricevute/Chiamate perse ► OK ► ... con  selezionare la voce ► Opzioni ► Copia in black list ► OK

### Impostare modalità di protezione

►  ► ... con  selezionare  Impostazioni ► OK ►  Telefonia ► OK ►  Black List ► Modifica ►  Mod.di protezione ► OK ► ... con  selezionare la modalità di protezione desiderata:

**Ness.protez.** Tutte le chiamate vengono segnalate, anche quelle provenienti da numeri inclusi nella lista di protezione.

**Silenzioso** Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.

**Blocco chiam** Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato.

Salvare l'impostazione: ► **Salva**

## Archivio Media-Pool

Nell'Archivio Media Pool del telefono sono memorizzati motivi musicali per suonerie e immagini che è possibile associare ai chiamanti (foto CLIP) o come screensaver. Nel telefono sono preimpostate diverse suonerie mono e polifoniche e immagini. È possibile scaricare motivi musicali e immagini da un PC (→ Gigaset QuickSync).

### Tipi di file multimediali:

Tipo		Formato
Motivi musicali	Suonerie	interno
	Mono	interno
	Polifoniche	interno
	Motivi musicali importati	WMA, MP3, WAV
Immagini	Foto CLIP	BMP, JPG, GIF
	Screensaver	240 x 172 Pixel
		240 x 320 Pixel

Se non è disponibile memoria sufficiente, è necessario cancellare prima uno o più immagini o motivi musicali.

### Gestire foto CLIP/motivi musicali

►  ► ... con  selezionare  Altre funzioni ► OK ►  Archivio Media-Pool ► OK

... opzioni possibili:

Visualizzare foto CLIP:

►  Foto CLIP ► OK ► ... con  selezionare immagine ► Visualiz. ... l'immagine selezionata viene visualizzata

Ascoltare motivi musicali:

►  Motivi musicali ► OK ► ... con  selezionare motivo musicale ... si ascolta il motivo musicale selezionato

Impostare il volume: ► Opzioni ► Regola il volume ► OK ► ... con  selezionare volume ► Salva

Rinominare immagine/motivo musicale:

►  Foto CLIP / selezionare Motivi musicali ► OK ► ... con  selezionare motivo musicale/immagine ► Opzioni ► Rinomina ► ... con  cancellare il nome, con  inserire nuovo nome ► Salva ... la voce viene salvata con il nuovo nome

Cancellare immagine/motivo musicale:

►  selezionare Foto CLIP / Motivi musicali ► OK ► ... con  selezionare motivo musicale/immagine ► Opzioni ► Cancella la voce ... la voce selezionata viene cancellata



Se non è possibile cancellare un'immagine/motivo musicale, questa opzione non è disponibile.

## Verificare la disponibilità di memoria

Visualizzare la memoria disponibile per screensaver e foto CLIP.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  Altre funzioni ▶ OK ▶  Archivio Media-Pool ▶ OK ▶  Memoria disponibile ▶ OK ... lo spazio di memoria disponibile viene indicato con una percentuale.

## Bluetooth

Il telefono può comunicare senza fili tramite Bluetooth™ con altri dispositivi che utilizzano questa tecnologia, per esempio per la connessione di auricolari Bluetooth.



Il Bluetooth è attivato e i dispositivi sono registrati sul telefono.

Possono essere collegati i seguenti dispositivi:

- Un auricolare bluetooth



L'auricolare è compatibile con il profilo **Auricolare** o **Handsfree**. Se entrambi i profili sono disponibili, la comunicazione avviene tramite il profilo Handsfree.

Per instaurare la connessione possono essere necessari fino a 5 secondi, sia per l'impegno linea dagli auricolari e per la trasmissione agli auricolari, che per la chiamata dagli auricolari.

- È possibile registrare fino a 5 dispositivi dati (PC, tablet o telefoni cellulari) per il trasferimento di voci della rubrica come vCard oppure per lo scambio dati con il PC.  
Per ulteriori utilizzi dei numeri di telefono, devono essere salvati i prefissi (nazionale, locale) nel telefono.

Istruzioni per l'uso per dispositivi Bluetooth → istruzioni per l'uso dei dispositivi.

## Attivare/disattivare la modalità Bluetooth

- ▶  ▶ ... con  selezionare  Bluetooth ▶ OK ▶  Attiva ▶ Modifica ( = attivato)

In stand-by, sul display del telefono si visualizza la modalità Bluetooth attivata con il simbolo .

### Registrare un dispositivo Bluetooth

La distanza tra il telefono in modalità Bluetooth e il dispositivo Bluetooth collegato (auricolari o dispositivo dati) non deve essere superiore a 10 m.



La registrazione di un auricolare sovrascrive la registrazione di un auricolare già registrato.

Se deve essere registrato un auricolare, che è già stato registrato su un altro dispositivo, è necessario disassociare la connessione precedente, prima di effettuarne una nuova.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Cerca un auricolare / Cerca disposit. dati** ▶ **OK** ... parte la ricerca (può durare fino a 30 secondi) ... vengono visualizzati i nomi dei dispositivi individuati ... opzioni possibili:

Registrare il dispositivo:

- ▶ **Opzioni** ▶ **Associa dispositivo** ▶ **OK** ▶ ... con inserire il PIN del dispositivo Bluetooth da registrare ▶ **OK** ... il dispositivo viene inserito nella lista dei dispositivi conosciuti

Visualizzare le informazioni di un dispositivo:

- ▶ ... eventualmente con selezionare dispositivo ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo

Ripetere ricerca: ▶ **Opzioni** ▶ **Ripeti la ricerca** ▶ **OK**

Annullare ricerca: ▶ **Annulla**

### Modificare la lista dei dispositivi registrati

#### Aprire la lista

- ▶ ▶ ... con selezionare **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Dispositivi registrati** ▶ **OK** ... vengono elencati i dispositivi già registrati, un simbolo indica il tipo di dispositivo

Auricolare Bluetooth

Dispositivo dati Bluetooth

Se è collegato un dispositivo, nella parte alta del display si visualizza il relativo simbolo, invece del simbolo .

#### Modificare la lista dei dispositivi registrati

- ▶ ▶ ... con selezionare **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Dispositivi registrati** ▶ **OK** ▶ ... con selezionare la voce ... opzioni possibili:

Visualizzare voce: ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo ▶ indietro con **OK**

Cancellare dispositivo Bluetooth:

- ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ▶ **OK**

Modificare nome: ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica il nome** ▶ **OK** ▶ ... con modificare il nome ▶ **Salva**



Se viene cancellato un dispositivo Bluetooth acceso, tenterà probabilmente di ricollegarsi come "dispositivo non registrato".

## Accettare/rifiutare un dispositivo Bluetooth non registrato

Se un dispositivo Bluetooth non registrato nella lista dei dispositivi cerca di stabilire una connessione con il telefono, compare la richiesta di inserire il PIN del dispositivo Bluetooth (bonding).

Rifiutare: ▶ premere il tasto indietro 

Accettare: ▶ ... con  inserire il PIN del dispositivo Bluetooth ▶ OK ▶ ... attendere la conferma del PIN ... poi

Per memorizzarlo nella lista dei dispositivi registrati: ▶ **Si**

Per utilizzare il dispositivo solo temporaneamente: ▶ **No** ... la connessione Bluetooth instaurata verrà mantenuta finché il dispositivo si trova nell'area di copertura o fino a quando verrà disattivato.

## Modificare il nome Bluetooth del telefono

Questo è il nome con il quale il telefono si presenta ad un altro dispositivo Bluetooth.

▶  ▶ ... con  selezionare  Bluetooth ▶ OK ▶  Proprio dispositivo ▶ OK ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo ▶ Modifica ▶ ... con  modificare il nome ▶ Salva

## Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC



Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul computer.

È possibile scaricarlo alla pagina → [gigaset.com/quicksync](http://gigaset.com/quicksync)

Funzioni di QuickSync:

- sincronizzare la rubrica telefonica del telefono con Microsoft® Outlook®,
  - caricare foto CLIP (.bmp) dal computer sul telefono,
  - caricare immagini (.bmp) come screensaver dal computer al telefono,
  - caricare motivi musicali (suonerie) dal computer al telefono,
  - aggiornare il firmware,
  - sincronizzazione Cloud con Google™
- ▶ Collegare il telefono con il computer tramite Bluetooth o tramite un cavo dati USB.



Collegare il telefono **direttamente** al computer, **non** tramite un Hub USB.

### Trasferire dati



Trasferimento dati tramite Bluetooth:

- il computer dispone di Bluetooth;
- non è collegato alcun cavo USB. Se viene collegato un cavo USB durante una connessione Bluetooth in corso, questa viene interrotta.

- ▶ Avviare il programma **Gigaset QuickSync** sul computer.

Durante la trasmissione dati tra telefono e PC, nel display viene visualizzato **Trasferimento dati in corso**. Durante questo periodo non è possibile inserire nulla tramite la tastiera e le chiamate in arrivo vengono ignorate.

### Effettuare l'aggiornamento del firmware

- ▶ Collegare il telefono e il PC con un **cavo dati USB** ▶ avviare **Gigaset QuickSync** ▶ instaurare la connessione con il telefono
- ▶ Avviare l'aggiornamento in **Gigaset QuickSync** . . . è possibile trovare informazioni nell'Help di **Gigaset QuickSync**

La procedura di aggiornamento può durare fino a 10 minuti (escluso il tempo di download).

I dati vengono scaricati dal server di aggiornamento, la tempistica dipende dalla velocità della vostra connessione internet.

Il display del telefono viene spento, Il tasto messaggi  lampeggia.

Al termine della procedura di aggiornamento, il telefono si riavvia automaticamente.



Se la funzione è supportata dalla base/dal router, il firmware può anche essere aggiornato direttamente tramite connessione radio DECT (→ **Aggiornam. Portatile**).

### Procedura in caso di errore

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire o se il telefono dopo tale procedura non funzionasse più correttamente, ripetere la procedura di aggiornamento:

- ▶ Terminare il programma "**Gigaset QuickSync**" sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Staccare il cavo di alimentazione dall'apparecchio ▶ Reinserire il cavo di alimentazione
- ▶ Ripetere la procedura di aggiornamento del firmware come descritto

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire ripetutamente, o se non fosse possibile instaurare una connessione con il PC, effettuare l'**aggiornamento in modalità di emergenza**:

- ▶ Terminare il programma "**Gigaset QuickSync**" sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Staccare il cavo di alimentazione dall'apparecchio
- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **4** e **6**, e tenerli premuti ▶ Reinserire il cavo di alimentazione
- ▶ Rilasciare i tasti **4** e **6**
- ▶ Effettuare l'aggiornamento del firmware come indicato



Effettuare sempre anche un salvataggio sul PC delle immagini e dei motivi musicali personali salvati sul telefono perché questi file vengono cancellati durante la procedura di **aggiornamento in modalità di emergenza**.

# Impostare il telefono

## Modificare la lingua

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Lingua** ▶ OK ▶ ... con selezionare lingua ▶ **Scegli** ( = selezionata)

Se è impostata una lingua incomprensibile:

- ▶ ▶ premere **lentamente** e consecutivamente i tasti ▶ ... con selezionare la lingua corretta ▶ premere il tasto funzione a destra

## Display e tastiera

### Screensaver

Come screensaver sono disponibili orologio digitale o analogico, Servizi Info e diverse immagini. Inoltre è possibile visualizzare in standby lo schema dei nomi degli utenti ai quali sono stati assegnati gli 8 tasti di chiamata rapida situati 4 a destra e 4 a sinistra del display.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Display + Tastiera** ▶ OK ▶ **Screensaver** ▶ **Modifica** ( = attivato) ... poi

Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** ... con selezionare **On** oppure **Off**

Selezionare screensaver:

- ▶ **Scegli il preferito** ▶ ... con selezionare screensaver (**Tasti Chiam.Rap. / Orologio digitale / Orologio analogico / Servizi Info / <immagini> / Slideshow**)

Visualizzare screensaver:

- ▶ **Visualiz.**

Salvare l'impostazione:

- ▶ **Salva**

Lo screensaver si attiva circa 10 secondi dopo che il telefono è tornato in stand-by.



Vengono messe a disposizione tutte le immagini della cartella **Screensaver** dell'**Archivio Media-Pool**.

### Uscire dall'impostazione dello screensaver

- ▶ premere il tasto indietro ... il display va in standby

## Impostare il telefono

### Nota sulla visualizzazione di servizi informativi

(solo con Gigaset N510 IP PRO o un'altra base Gigaset IP)



I **Servizi Info** sono attivati dal configuratore web.

Il telefono è connesso a internet.



Il tipo di Servizi Info per il telefono è impostato sul server di Gigaset.net su internet.

Quando non sono disponibili informazioni, viene visualizzato l' **Orologio digitale**, finché saranno nuovamente disponibili informazioni.

### Attivare/disattivare l'Info Ticker

(solo con Gigaset N510 IP PRO o un'altra base Gigaset IP)

Le informazioni ricevute via internet dai **Servizi Info** impostati come screensaver vengono visualizzate come testo scorrevole quando il telefono è in stato di stand-by.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Display + Tastiera** ▶ OK ▶ **Info Ticker** ▶ **Modifica**  = attivato

Il Ticker si avvia non appena il telefono va in stand-by. Se sul display viene visualizzata una notizia, l'Info Ticker non viene visualizzato.

### Caratteri grandi

Per migliorare la leggibilità, scegliere la visualizzazione di caratteri e simboli ingranditi nelle liste delle chiamate e nella rubrica. Sul display verrà visualizzata una sola voce per volta ed i nomi eventualmente saranno abbreviati.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Display + Tastiera** ▶ OK ▶ **Caratteri grandi** ▶ **Modifica**  = attivato

### Schema colore

I caratteri possono essere visualizzati in diversi colori.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Display + Tastiera** ▶ OK ▶ **Schema di colore** ▶ OK ▶ ... con selezionare lo schema colore desiderato ▶ **Scegli**  = attivato

### Attivare/disattivare il blocco tasti automatico

Bloccare la tastiera automaticamente, quando il telefono si trova in stand-by per circa 15 secondi.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Display + Tastiera** ▶ OK ▶ **Blocco tasti auto** ▶ **Modifica**  = attivato

## Regolare il volume di ricevitore/viva voce

Il volume di ricevitore e viva voce può essere impostato su 5 livelli indipendentemente l'uno dall'altro.



Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

### Durante una conversazione

- ▶ **Regola il volume** ▶ ... con selezionare il volume ▶ **Salva** ... l'impostazione viene salvata



Senza confermare il salvataggio, l'impostazione viene salvata in modo automatico dopo circa 3 secondi.

### In stand-by

- ▶ ▶ ... con selezionare **Audio** ▶ **OK** ▶ **Regola il volume** ▶ **OK** ... poi
  - Per il ricevitore: ▶ **Ricevitore:** ... con impostare il volume
  - Per il viva voce: ▶ **Viva voce** ▶ ... con impostare il volume
  - Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**

## Profili ricevitore

Selezionare il profilo del ricevitore per adattare il telefono in modo ottimale alla situazione ambientale. Verificare qual è il profilo più adatto alle proprie esigenze.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Audio** ▶ **OK** ▶ **Profili del Ricevitore** ▶ **OK** ▶ ... con selezionare il profilo **Volume alto** o **Volume basso** ▶ **Scegli** ( = selezionato)

## Suonerie

### Volume della suoneria

- ▶ ▶ ... con selezionare **Audio** ▶ **OK** ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ **OK** ▶ **Regola il volume** ▶ **OK** ▶ ... con selezionare **Chiamate interne ed appuntamenti** oppure **Chiamate esterne** ▶ ... con impostare il volume in 5 livelli oppure **Crescendo** (volume in aumento progressivo) ▶ **Salva**

Esempio





Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

### Melodia della suoneria

Impostare suonerie diverse per chiamate interne ed esterne per ogni connessione di ricezione disponibile del telefono (**Linea analogica, IP1**) oppure impostare la stessa suoneria per **Tutte le chiamate**.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Melodie** ▶ OK ▶ ... con selezionare la connessione ▶ ... con selezionare la rispettiva suoneria/melodia ▶ **Salva**



Il telefono viene riconosciuto dalla base come fosse un portatile DECT anche se si presenta come un telefono da tavolo, per cui nel menu viene chiamato comunque portatile.

### Attivare/disattivare la suoneria

#### Disattivare permanentemente una suoneria

- Con il tasto asterisco: ▶ Premere il tasto a lungo
- Tramite il profilo acustico **Silenzioso**: ▶ Con il tasto impostare il **Profilo Silenzioso**  
... nella barra di stato appare

#### Attivare permanentemente una suoneria

Suoneria disattivata con il tasto asterisco:

- ▶ Premere il tasto a lungo

Suoneria disattivata tramite il profilo acustico **Silenzioso**:

- ▶ Con il tasto impostare il **Profilo Volume alto** o il **Profilo Personale**

#### Disattivare la suoneria per la chiamata in corso

- ▶ **Silenzia**

### Attivare/disattivare il tono di attenzione (Beep)

Invece della suoneria, attivare un tono di attenzione (Beep):

- ▶ ... con il tasto profili selezionare il **Profilo Silenzioso** ▶ premere **Beep** entro 3 secondi  
... nella barra di stato si visualizza il simbolo

Disattivare il tono di attenzione: ▶ ... con il tasto profili cambiare profilo

## Attivare/disattivare i toni di avviso

Il telefono segnala acusticamente le diverse attività e situazioni. Questi toni di avviso possono essere attivati o disattivati indipendentemente l'uno dall'altro.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Audio** ▶ OK ▶  **Toni di avviso** ▶ OK ... poi
- Tono dei tasti: ▶ **Tono dei tasti:** ... con  selezionare **On** oppure **Off**
- Tono di conferma/errore dopo l'inserimento, tono di avviso alla ricezione di un nuovo messaggio:
  - ▶  **Toni di conferma** ▶ ... con  selezionare **On** oppure **Off**
- Tono di avviso, quando il telefono si trova al di fuori della portata della base:
  - ▶  **Fuori copertura:** ... con  selezionare **On** oppure **Off**
- Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**

## Selezione rapida per numeri e funzioni

**Tasti numerici:** Nei tasti  e da  a  può essere associato un **numero presente in rubrica** per poterlo chiamare in modo rapido.

**Tasti funzione:** I tasti funzione situati sotto al display sono associati ad una **funzione** che tuttavia può essere modificata.

La selezione del numero/l'attivazione della funzione, avviene premendo il tasto nel quale numero o funzione sono memorizzati.

## Assegnare numeri telefonici ai tasti della tastiera (selezione rapida)



Il tasto della tastiera a cui si vuole associare il numero è vuoto.

- ▶ Premere **a lungo** il tasto della tastiera a cui associare il numero

oppure

- ▶ premere **brevemente** il tasto della tastiera ▶ premere il tasto funzione **Chiamata rapida**

Si apre la rubrica telefonica.

- ▶ ... con  selezionare voce ▶ OK ▶ ... eventualmente con  selezionare numero ▶ OK
- ... la voce è stata associata al tasto della tastiera.



Se successivamente la voce della rubrica viene cancellata, questo non ha effetto sull'assegnazione al tasto.

### Selezionare un numero

- ▶ Premere **a lungo** il tasto della tastiera ... il numero viene selezionato immediatamente

oppure

- ▶ premere il tasto della tastiera **brevemente** ... sul tasto funzione sinistro viene visualizzato il numero/il nome (eventualmente abbreviato) ▶ ... premere il tasto funzione ... il numero viene selezionato

## Impostare il telefono

### Modificare l'assegnazione di un tasto

- ▶ Premere **brevemente** il tasto della tastiera interessato ▶ **Modifica** ... si apre la rubrica telefonica ... opzioni possibili:

Modificare l'assegnazione:

- ▶ ... con  selezionare la voce ▶ **OK** ▶ ... eventualmente selezionare il numero ▶ **OK**

cancellare l'assegnazione:

- ▶ **Cancella**

---

### Assegnare funzioni ai tasti funzione / Modificare l'assegnazione

- ▶ In stand-by premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro ... si apre la lista delle funzioni assegnabili ai tasti ▶ ... con  selezionare la funzione ▶ **OK** ... opzioni possibili:

<b>Imp.Linea</b>	Avviare la chiamata tramite la funzione viva voce
<b>INT</b>	Aprire la lista dei portatili registrati sulla medesima base
<b>Chiamata rapida</b>	Assegnare al tasto funzione un numero dalla rubrica
<b>Monitor Ambiente</b>	Impostare e attivare/disattivare la sorveglianza ambiente
<b>Timer</b>	Impostare e attivare/disattivare il timer
<b>Sveglia</b>	Impostare la sveglia e attivarla/disattivarla
<b>Calendario</b>	Accedere al calendario
<b>Chiamata diretta</b>	Impostare la chiamata diretta
<b>Bluetooth</b>	Aprire il menu Bluetooth
<b>Ripeti il numero</b>	Visualizzare la lista di ripetizione della selezione
<b>Rubrica del portatile</b>	Aprire la rubrica telefonica locale del telefono
<b>Altre funzioni</b>	▶ <b>OK</b> ▶ ... con  selezionare ulteriori funzioni
<b>Liste chiamate</b>	Visualizzare la lista delle chiamate
<b>Nascondi numero</b>	Sopprimere la trasmissione del numero per la prossima chiamata
<b>Trasf. di chiamata</b>	Attivare/disattivare il trasferimento di chiamata



La lista delle opzioni disponibili dipende dalla base.

### Avviare la funzione

In stand-by: ▶ premere il tasto funzione **brevemente** ... la funzione assegnata viene avviata.

---

### Modificare il nome di una connessione (linea)

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ **OK** ▶  **Telefonia** ▶ **OK** ▶   
**Linee** ▶ **OK** ... vengono visualizzate tutte le connessioni (linee) disponibili ▶ ... con   
selezionare la connessione ▶ **OK** ▶  **Nome della linea** ▶ **OK** ▶ ... con  modificare il  
nome della connessione ▶ **Salva**

## Assegnare il telefono a una connessione (linea)

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

È possibile assegnare più portatili a una connessione. Le chiamate in arrivo verso il numero di una connessione vengono inoltrate a tutti i portatili assegnati a tale connessione.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Assegna i portatili** ... vengono visualizzati tutti i telefoni registrati ▶ ... con  selezionare il portatile ▶ **Modifica**  = il telefono è assegnato)

## Consentire/bloccare le chiamate multiple

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

Se la funzione è attivata, è possibile effettuare più conversazioni contemporanee.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Chiam. multiple** ▶ **Modifica**  = attivato)

## Consentire/bloccare l'inclusione

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

Se la funzione è attivata, un utente interno può includersi in una conversazione tra un utente interno ed uno esterno e parteciparvi (conferenza).

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Inclusione Interna** ▶ OK ▶ **Modifica**  = attivato)

## Modificare il PIN del telefono

Il telefono può essere protetto con un PIN dall'uso non autorizzato. Il PIN del telefono deve essere inserito per es. per disattivare il blocco tasti.

Modificare il PIN a 4 cifre del telefono (impostazioni iniziali: 0000):

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **PIN del portatile** ▶ OK ▶ ... con  inserire il PIN attuale ▶ OK ▶ ... con  inserire il nuovo PIN del portatile ▶ OK

### Aggiornamento del telefono via radio (SUOTA)

Il telefono supporta l'aggiornamento del firmware tramite connessione radio DECT con la base/ il router (SUOTA = Software Update Over The Air).

 Questa funzione deve essere supportata anche dalla base/dal router al quale è registrato il telefono (➔ [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com))

Se la base/il router non supporta tale funzione, il firmware può essere aggiornato tramite un cavo USB e **Gigaset Quick Sync**.

Quando è disponibile un nuovo firmware appare un messaggio.

- ▶ Avviare l'aggiornamento del firmware scegliendo **Sì**.

Avvio manuale dell'aggiornamento del firmware:

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Aggiornam. Portatile** ▶ OK ▶ **Aggiorna** ▶ OK ▶ OK ... se è disponibile un nuovo firmware viene avviato l'aggiornamento



L'aggiornamento può richiedere fino a 30 minuti, durante i quali il telefono può essere utilizzato con delle restrizioni.

### Ripristinare i parametri iniziali del telefono

Resettare impostazioni individuali e modifiche apportate.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Reset del portatile** ▶ OK ▶ **Sì** ... vengono ripristinati i parametri iniziali del telefono



Le seguenti impostazioni non vengono inizializzate:

- la registrazione del telefono sulla base
- data e ora
- le voci della rubrica telefonica e le liste delle chiamate

# Appendice

---

## Assistenza clienti e supporto

Avete domande?

Potrete ricevere informazioni e un supporto rapido consultando le presenti istruzioni per l'uso o il sito [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com).

Per informazioni sui vari argomenti

- Products (Prodotti)
- Documents (Documentazione)
- Interop (Interoperabilità)
- Firmware
- FAQ (Domande frequenti)
- Support (Supporto)

consultate il sito [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com).

In caso di domande più complesse relative al vostro prodotto Gigaset potete rivolgervi al vostro rivenditore.

---

## Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili

---

### Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE, ErP (Ecodesign), RAEE2, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

---

### Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH, in qualità di fabbricante con sede nell'Unione Europea, dichiara che il terminale radio Gigaset Maxwell C è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva RED 2014/53/UE.

Questo terminale è progettato per l'uso in qualunque paese del mondo. Al di fuori della Comunità Economica Europea e della Svizzera è soggetto alle specifiche omologazioni nazionali.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[gigasetpro.com/docs](http://gigasetpro.com/docs).

Aprire il file „**Italian Declarations of Conformity**“ per cercare ciò che vi serve. Qualora il documento non fosse disponibile significa che il prodotto è internazionale e quindi va cercato nel file „**International Declarations of Conformity**“. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file. Qualora si tratti di un terminale composto da parti separate come la base ed il portatile potrebbe essere disponibile un documento per ognuna delle parti.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

### Certificazione SAR

Questo apparato è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti sulla limitazione dell'esposizione della popolazione ai campi elettromagnetici come forma di protezione della salute. Sono state considerate sia le direttive Europee EN sia le raccomandazioni sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti, ove applicabili data la bassa potenza emessa, nel corso di studi scientifici e valutazioni regolari ed esaustive. I limiti sono parte di una lista di raccomandazioni più estesa per la protezione della popolazione. L'unità di misura indicata dal Consiglio Europeo per quando riguarda il limite per i dispositivi mobili è il "Tasso di assorbimento specifico" (SAR) e il limite è stabilito in 2,0 W/Kg su circa 10 grammi di tessuto. Risponde alle direttive della Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP).

In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che gli eventuali apparati portatili di questo tipo possano essere utilizzati a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

### Tuteliamo l'ambiente

#### Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Certificazione Ambientale):** da settembre 2007.

**ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità):** da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

#### Informazioni agli utenti per lo smaltimento degli apparati a fine vita



**Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto**

**N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060**

**Ai sensi del D. Lgs. 14-03-2014, n. 49: "Attuazione della Direttiva RAEE 2 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" e successivi emendamenti.**

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alle normative di legge vigenti.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

## Smaltimento (solo per la Svizzera)

### Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato attraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.

Lo si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici e elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

## Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

## Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse scollegare tutte le spine eventualmente collegate (corrente e/o cavi di rete) quindi:

- 1 Spegnerlo.
- 2 Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 3 Asciugare tutte le parti.
- 4 Conservare l'apparato per almeno 72 ore con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente non in forno).
- 5 Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

## Dati tecnici

### Potenza assorbita dal telefono

In standby (con screensaver)\*: circa 0,5 W

Durante una conversazione tramite ricevitore\*: circa 1,5 W

Durante una conversazione tramite viva voce\*: circa 2,0 W

\* Range massimo attivato

### Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard CAT-iq	Certificato secondo lo standard CAT-iq2.0 con HD-Voice <a href="http://dect.org/cat-iq-certification.aspx">dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso
Portata	fino a 50 m in ambienti chiusi, fino a 300 m all'aperto
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Bluetooth: intervallo di frequenza	2402-2480 MHz
Bluetooth: potenza di trasmissione	4 mW trasmissione impulso

## Tabella set di caratteri

### Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0 <sup>2)</sup>				

1) spazio vuoto

2) a capo

## Simboli del display

I seguenti simboli vengono visualizzati a seconda delle impostazioni, della condizione d'uso del telefono e della base al quale è collegato.

### Simboli nella barra di stato

Simboli	Significato
	Livello di ricezione ( <b>Zero radiazioni</b> disattivato) 1% -100% bianco, quando <b>Range massimo</b> è attivato; verde, quando <b>Range massimo</b> è disattivato
	rosso: nessuna connessione con la base
	<b>Zero radiazioni</b> attivato: bianco, quando <b>Range massimo</b> è attivato; verde, quando <b>Range massimo</b> è disattivato

Simboli	Significato
	Segreteria telefonica attivata <b>lampeggia</b> : la segreteria telefonica sta registrando un messaggio o è in uso da un utente interno
	<b>Profilo Silenzioso</b> attivato (Suoneria disattivata)
	Suoneria "beep" attivata
	Blocco tasti attivato

### Simboli dei tasti funzione

Simbolo	Significato
	Riselezione (ripetizione di un numero chiamato)
	Cancellare testo

Simbolo	Significato
	Aprire la rubrica
	Copiare numero nella rubrica
	Inoltare la chiamata alla segreteria telefonica

### Simboli del display per segnalare . . .

Simbolo	Significato
	Chiamata esterna
	Chiamata interna
	Instaurazione della connessione (chiamata uscente)
	Connessione instaurata
	Connessione impossibile/ interrotta

Simbolo	Significato
	Chiamata promemoria appuntamento
	Chiamata promemoria anniversario
	Sveglia
	Timer countdown
	La segreteria telefonica sta registrando un messaggio

## Ulteriori simboli del display

Simbolo	Significato
	Sveglia attivata, visualizzata con l'orario impostato
	Timer attivato, visualizzazione con conto alla rovescia
	Azione eseguita con successo (verde)
	Azione fallita (rosso)

Simbolo	Significato
	Informazione
	Domanda (di sicurezza)
	Attendere ...

# Indice

<b>A</b>	
Aggiornamento . . . . .	44
Aggiornamento del firmware . . . . .	52
Aggiornamento firmware . . . . .	44
Alimentatore di rete . . . . .	11
Allarme (sorveglianza ambiente)	
disattivare . . . . .	36
Altoparlante . . . . .	22
Anniversari/appuntamenti scaduti . . . . .	33
Anniversario v. appuntamento	
Annuncio	
memoria rubrica telefonica . . . . .	25
Appuntamento	
impostare . . . . .	32
scaduto . . . . .	33
segnalare . . . . .	33
visualizzare scaduto . . . . .	33
Assegnare tasti . . . . .	49
Assegnare tasti cifre . . . . .	49
Assistenza clienti . . . . .	53
Attivare/disattivare blocco dei tasti . . . . .	15
Auricolari (bluetooth) . . . . .	41
<b>B</b>	
Barra di stato . . . . .	4
simboli . . . . .	58
Base migliore . . . . .	12
Beep (tono di attenzione) . . . . .	31, 48
Blocco tasti, automatico . . . . .	46
Bluetooth . . . . .	41
attivare . . . . .	41
cancellare dispositivi . . . . .	42
lista dispositivi conosciuti . . . . .	42
modificare nome dispositivo . . . . .	43
registrare dispositivi . . . . .	42
trasmettere rubrica (vCard) . . . . .	27
<b>C</b>	
Calendario . . . . .	32
Cancellare dispositivi (Bluetooth) . . . . .	42
Caratteri grandi . . . . .	46
Cerca in rubrica telefonica . . . . .	25
Chiamata	
esterna . . . . .	20
Chiamata, anonima	
Protezione da . . . . .	38
Chiamate multiple . . . . .	51
Collegare il cavo dati USB . . . . .	14
Collegare il cavo di alimentazione . . . . .	11
Connessione	
assegnare telefono . . . . .	51
modificare nome . . . . .	50
Contatto con liquidi . . . . .	55
Contenuto della confezione . . . . .	10
Controllo orario per chiamate esterne . . . . .	38
Conversazione	
esterna . . . . .	20
Correggere inserimento errato . . . . .	19
Correzione v. inserimento errato . . . . .	19
Cura del telefono . . . . .	55
Customer Care . . . . .	53
<b>D</b>	
Dati tecnici . . . . .	56
Dichiarazione CE di Conformità . . . . .	53
Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili . . . . .	53
Direttive Comunitarie . . . . .	53
Disattivare il microfono . . . . .	22
Disattivare modulo radiante . . . . .	37
Display	
impostare . . . . .	45
modificare lingua display . . . . .	45
schemi colore . . . . .	46
screensaver . . . . .	45
<b>E</b>	
ECO DECT . . . . .	37
<b>F</b>	
File audio	
cancellare . . . . .	40
formati . . . . .	40
rinominare . . . . .	40
riprodurre . . . . .	40
File audio come suoneria . . . . .	40
Foto CLIP	
visualizzare nel Media-Pool . . . . .	40
<b>G</b>	
Gigaset QuickSync . . . . .	27, 43
Gruppo VIP, assegnare voce della rubrica telefonica . . . . .	24
<b>I</b>	
Immagine	
cancellare . . . . .	40
come foto CLIP . . . . .	40
come screensaver . . . . .	40
rinominare . . . . .	40
Immagini	
formati . . . . .	40
Impostare data . . . . .	13

Impostare ora	13
Impostazione della lingua del display	12
Inclusione interna	51
Inserire carattere speciale	19
Inserire cifra	19
Inserire lettere speciali	19
Inserire testo	19
Inserire una dieresi	19
Interfaccia PC	43
Inviare	
tutta la rubrica al cellulare	26

**L**

LED	
tasto cuffie	4
tasto profilo	4
tasto viva voce	4
Linea	50
Lingua, display	45
Liquidi	55
Lista	
dispositivi conosciuti (Bluetooth)	42
Lista chiamate	
aprire	29
cancellare	29
cancellare voce	29
richiamare il chiamante	29
salvare numero in rubrica	29
Lista delle chiamate	
selezionare dalla	21
Lista numeri bloccati	39
Lista ricomposizione automatica	21, 29
Liste chiamate	29
voce	29
Liste messaggi	28
Livello di ricezione	58

**M**

Media-Pool	40, 49
memoria	41
visualizzare foto CLIP	40
Melodia	
suoneria per chiamate interne/esterne	48
Memoria rubrica telefonica	25
Memoria, Media-Pool	41
Messa in funzione	10
Microfono	
attivare/disattivare	22
Minuscolo/maiuscolo	19
Modalità snooze (sveglia)	34
Modificare	
lingua display	45
volume ricevitore	47
volume viva voce	47
Modificare il PIN del telefono	51
Modificare nome dispositivo (Bluetooth)	43
Monitor ambiente	
attivare	35
Monitor/Sorveglianza ambiente	35

**N**

Non disturbare	31, 38
Normale	22
Note di sicurezza	9
Numeri	
salvare in rubrica	24
Numero	
salvare in rubrica	26

**O**

Onde radio	
ridurre	37

**P**

Panoramica	
telefono	4, 5
Potenza assorbita	56
Presa	
cuffie	5
USB	5
Presa per cuffie	5, 14
Presa USB	5
Profili	31
Profili acustici	31
Profili ricevitore	47
Profilo "Non disturbare"	31
Protezione da chiamate indesiderate	
controllo orario	38
Protezione dalle chiamate	39
anonime	38
lista numeri bloccati	39

**Q**

QuickSync	27, 43
-----------	--------

**R**

Radiazioni	
ridurre	37
Range massimo	37
Registrare (telefono)	12
Registrare dispositivo (Bluetooth)	42
Ricevitore	
collegare	11
Rubrica	
selezionare numero	20
Rubrica telefonica	24
aprire	24
cercare	25
creare voce	24
inviare al telefono	26
inviare voce/lista al telefono	26
memoria	25
salvare numero	26
selezionare voce	25
sequenza voci	25
trasmettere vCard (Bluetooth)	27
voce	24

<b>S</b>	
Schemi colore . . . . .	46
Screensaver . . . . .	45
tasti di selezione rapida . . . . .	17
Scrittura minuscola/maiuscola . . . . .	19
Segnalazione, simboli . . . . .	58
Segreteria telefonica . . . . .	23
Selezionare	
con selezione rapida . . . . .	49
da una lista delle chiamate . . . . .	21
dalla rubrica . . . . .	20
Selezione rapida . . . . .	20, 49
Silenzio prima di chiamare	
profilo "Non disturbare" . . . . .	31
Simboli	
barra di stato . . . . .	58
dei tasti funzione . . . . .	58
segnalazione . . . . .	58
sveglia . . . . .	34
visualizzare nuovi messaggi . . . . .	28
Simboli display . . . . .	58
Smaltimento degli apparati a fine vita . . . . .	54
Stand-by	
tornare in . . . . .	18
Suoneria . . . . .	47
attivare/disattivare . . . . .	48
controllo orario . . . . .	38
melodia per chiamate interne/esterne . . . . .	48
modificare . . . . .	47
volume . . . . .	47
Suoneria VIP . . . . .	24
SUOTA . . . . .	52
Supporto . . . . .	53
Sveglia . . . . .	34
attivare/disattivare . . . . .	34
<b>T</b>	
Tabella set di caratteri . . . . .	57
Tasti	
menu . . . . .	16
Profili . . . . .	31
tasti del display . . . . .	4
tasto funzione . . . . .	16
tasto asterisco . . . . .	4
tasto cancelletto . . . . .	4
tasto di comando . . . . .	4
tasto di navigazione . . . . .	16
tasto messaggi . . . . .	4
tasto profilo . . . . .	4
tasto R . . . . .	4
tasto viva voce . . . . .	20
Viva voce . . . . .	22
volume . . . . .	16
Tasti del display . . . . .	4
Tasti di chiamata rapida . . . . .	17
Tasti di selezione rapida	
come screensaver . . . . .	17
configurare . . . . .	17
visualizzare configurazione . . . . .	17
Tasti funzione . . . . .	16
assegnare . . . . .	49
simboli . . . . .	58
Tasti volume . . . . .	16
Tasto	
cuffie . . . . .	4
fine/indietro . . . . .	4
volume . . . . .	4
Tasto asterisco . . . . .	4
Tasto cancelletto . . . . .	4
Tasto cuffie . . . . .	4
LED . . . . .	4
Tasto di comando . . . . .	4
Tasto di navigazione . . . . .	16
Tasto fine . . . . .	4
Tasto indietro . . . . .	4
Tasto menu (tasto di comando) . . . . .	16
Tasto messaggi . . . . .	4
Tasto profili . . . . .	31
Tasto profilo . . . . .	4
LED . . . . .	4
Tasto R . . . . .	4
Tasto viva voce . . . . .	20, 22
LED . . . . .	4
Tasto volume . . . . .	4
Telefonata	
esterna . . . . .	20
Telefono	
aggiornamento . . . . .	52
assegnare connessione . . . . .	51
blocco automatico tasti . . . . .	46
caratteri grandi . . . . .	46
collegare . . . . .	11
disattivare il microfono . . . . .	22
inclinazione . . . . .	11
installare . . . . .	11
lingua display . . . . .	45
modificare impostazioni . . . . .	45
Normale . . . . .	22
panoramica . . . . .	4, 5
registrare . . . . .	12
ripristinare parametri iniziali . . . . .	49
schemi colore . . . . .	46
stand-by . . . . .	18
toni di avviso . . . . .	49
utilizzare . . . . .	15
utilizzare come monitor ambiente . . . . .	35
Viva voce . . . . .	22
volume ricevitore . . . . .	47
volume viva voce . . . . .	47
Toni di avviso . . . . .	49
Tono di allarme v. Toni di avviso	
Tono di attenzione (Beep) . . . . .	31, 48
Tono di segnalazione v. Toni di avviso	
Tuteliamo l'ambiente . . . . .	54

---

<b>V</b>	
Visualizzare nuovi messaggi . . . . .	28
Visualizzazione	
appuntamenti/anniversari scaduti . . . . .	33
Viva voce . . . . .	22
Volume	
ricevitore . . . . .	47
telefono in viva voce/normale . . . . .	22
viva voce . . . . .	47
volume viva voce telefono . . . . .	47

---

<b>Z</b>	
Zero radiazioni . . . . .	37

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)